

ATTO SAN JUANPA' EÑOTATER YOMPOR ÑEÑTCHA' ATET PERRTSA TSAPATONET EL APOCALIPSIS

Atto Yomporpa' gatyesan Puechemer Jesucristo

¹ Añ ñoñets ñeñtpa' atto Yomporpa' gatyenan Puechemer Jesucristo, allochñapa' ñachña eñotatyese' allohuen ñeñt torra'yetsa Yomporecop. Ñeñtcha' eñotatanetpa' ñeñtpa' ñeñtcha' ahuen atet perra ama't esempo. Atto eñotaten na, ñapa' ahuo't mueñon po'mllaño teñer, allochñapa' ñach negatyese' na ñeñten sochetsa Juan ñeñten torretsa ñocop, allochñapa' attoch eñoch ñamá allohuen ñeñt torra'yetsa Yomporecop.

² Tarro'mar napa' nach eñotatahuet allohuenet ñeñt e'ñe po'ñoch ñeñt atet eñotatenen Yompor po'ñoñ ñamá ora ñeñt allpon eñotatenen Jesucristo ama't ñamá ñeñt ora allpon gatyennet.

³ Atarrcha' cosheñtso'tsen ñeñtcha' lleyatene'acheñenesha' añ ñoñets ñeñt huetsa Yomporeshot ñeñt yeñotatene' ñeñtcha' atet perra esempo. Atarrcha' cosheñtso'tsa'yen ñamá allohuen ñeñtcha' e'mñotene' añ ñoñets ñamá e'ñech ayemuetpo' enteñet, ora allpon ñoñets ñeñt aquellcaret arr. Tarro'mar o' čchapmoch allempoch etsotuerra añ ñoñets.

Atto Juanpa' quellcan cancherr ñeñt anetser all apčha'yena allohuen ñeñt ame'ñenaya Cristo

4-5 Napa' o'ch nequellconas carta allohuenacpas ñeñ̄tes apčha'yetsa e'ñe same'ñeñoř Yompor all ñeñ̄ po'poň'ttsocma anets ñeñ̄ cančherr ñeñ̄ Asio'tsa'yen. E'ñe nehuomčha'teňořespa' o'ch notas: Yomporepa'chña semueraya epuet ñaňa Puecamquěň epuet ñaňa Puechemer ñeñ̄ Jesucristo. Ñetepa'chña sebensare'tam̄pene'. Aň ñeñ̄tara Yompor ñeñ̄ chocma eňall, ama't ahuatoteň chocma eňall ñaňa ñeñ̄tara ñeñ̄tcha' huerrtsa po'pocheňo. Ñaňa Puecamquěň ñeñ̄pa' ñeñ̄tara cančherr ñeñ̄ sherba'yets e'ñe all po'conaňo e'ñe po'poň'ttsocma sherbenet. Ñaňa ñeñ̄tara Jesucristo ñeñ̄ atarr ayemuetpo' yenten ñeñ̄ ora allpon ñeñ̄ eňotateney; ñaňa ñeñ̄tara Jesucristo ñeñ̄ ñanom tanterrtsa puerromňoř ñapa' amach alla rromuerre'ře. Attoňa pa'mčha'tareter peň allohuen ama't allohuen amčha'taretečhno aňe patsro. Ya'ye'chočhtatoňepa'ch ñeñ̄tara Jesucristo ñeñ̄ atarr amorrentňa, e'ñe ña puemorrenteňořeypa' attoňa rroma yocop allochňapa' attoch ashataretta po'rras e'ñe yocop allochňapa' attoch e'ñe e'shohuareřterra yo'chňar. **6** Ñaňa ñapa' attoňa e'ñe cohuen aguěney attochňa ya'mčha'taretpretera attochňa yesherbařapreterrňaň Pompor ñeñ̄ atarr Parets, attey ñerra'mrrate' ñeñ̄ corneshatets Partsocop. A'cohuentaterrapo'ch Jesucristo, amčha'taretpa'ch tayoteň ama't errponohuaňen. Ñeñ̄pa' attetepa'ch Yompore.

7 O'ch secueň huerrach Cristo, oscha' a'suatanřperre'. Ama't allohuen acheňenesha'pa' entuapueretcha' e'ñe pa'clloyořet. Ama't ñeñ̄

pata'te'pa' entuapueretcha' ñamet. Allempoña ñeñt shonte' pa'namenacheñenesha' ñeñt yečha'yetsa arr patsropa' ya'na'tapueretcha' e'ñe puellquëñoñet. Ñeñtpa' e'ñe chateñ perra.

8 Yompor ñeñt nanac Parets ñeñt Yepartse-shar yepen ñapa' chocma eñall, ama't ahuałoteñ chocma eñall, ñeñtpa' ñeñtara ñeñtcha' huer-rtsa po'pocheño. Ñapa' atetña ot: "Napa' e'ñe pa'motroteñ eñallen atten ñerra'mrrate' quelléc A ñeñt pa'moter pen alfabeto. Allempoteñña napa' chocma eñallen esempohuañencha' huañerr ñeñt allpon eñall, napa' atten ñerra'mrrate' quelléc Z ñeñt all puen alfabeto." Añpa' allohua ñeñt atet toma'ntatena Cristo.

Atto Cristopa' orrtana Juan e'ñe po'cohuenteñoñ

9 Te' napa' ñeñten sochetsa Juan o'ch alla noterrserr. Napa' ñeñten e'ñe semo'nasheñ seþohuenen sa. Napa' ñeñten semueročhtapretenaya e'ñe yame'ñeñoñ Jesú. Ñama e'ñe yeyemteñoñ ñapa' e'ñe chacopa es ya'huanten esheccha' ya'micha'tarettapretera. Ñehua, napa' o'ch neñotatas ñeñt atet nepena na arr. Ahuañmo'cha napa' e'ñe neserrpare'teñoñ Yompor po'ñoñ ñeñt atet eñotatenen Yepartseshar Jesucristo, añña ñeñt ne'moñe'tene'pa' o' huapore'tenneta' arr atarr allapar all rročhpe'chañeñollo ñeñt otenet Patmos.

10 Pamłarr allempo čhapa'muen aña yeþtro allempo chocma yeyerpueña Yompor napa' neyerpueñoñ ñapa' e'ñe machayoña chorratna huomenc Yompor Puecamquëñ. Allempoñapa'

machayoña ne'm ñoñets huapa necha'ñoñ. Atarr huomenc eñen atet ñerra'mrrate' poctor e'morrtsa huomenc. Ñeñtpa' atet oten añ ñoñets:

11 —Napa' ñeñten ñanom eñallen, allempoteñña napa' chocma eñallen ama't esempohuañencha' huañerr ora allpon ñeñt eñall, napa' atten ñerra'mrrate' quellc A ñeñt ñanom huetsa alfabetoñ, arrohua all huañen alfabeto ñeñt yoten Z. Te' napa' o'ch notaþ ñeñt ora allpon ñeñtcha' negatyesap añ poctetsa o'ch pequellca'yes pepaplllo allotpa' o'ch pemñe all anetsochno ñeñt cancherr ñeñt apcha'yetsa all pa'namen anetso ñeñt ame'ñetsa. Ñeñt ñanom añ pa'so'cheñ Efeso, allotpa' Esmirna, allotpa' Pérgamo, allotpa' Tiatira, ñama Sardis, ñama Filadelfia, allotpa' ñama Laodicea. Ora añaechno anetspa' ñeñt Asio'tsen.

12 Allempoña ne'muen atet ñoñetspa' nañapa' neptalla o'ch neñch esesha' te' ne'ñorana'tenaya. Allñapa' nent cancherr ñeñt all orrateenet huerare allo choyo'tenet ñeñtpa' oro ayechcataret.

13 E'ñe rrocho ñeñt cancherr all orrateenet huerare all orrtena puesheñarr yacma ñeñtpa' Jesucristo ñeñtara Ñeñt Acheñetosets. Ashtamañ, pa'shtampa' e'ñe chen pa'tcohua. Achanaret, po'chanarpa' orotommuen ñeñt allo chanena puesomapo. **14** Poñoñ pue'chpa' e'ñe ora atarr huallamañ atet ñerra'mrrate' carrnero pue'ch ñeñt e'ñe huallamañ. Amapa' o'ch not pue'chpa' e'ñe ora huallamañ atet ñerra'm senet ñeñt otenet nieve ñeñt atarr huallamañ. Pa'clle'pa' atarr poptena atet ñerra'mrrate' tso' po'huorter nanac a'rrechatañ. **15** Pa'tacpa'cho'ña attecma poptena

atet ñerra'm aser yachamuen. Allempo eñorena e'ñe atet e'morrtena po'ñoñ atet ñerra'mrrate' shonte' oñ atarr huomenc ma'moreten. ¹⁶ Pot po'cohuenroñpa' orrenan cancherr ranto. Puenamoñpa'cho'ña all orrtena cochell ñeñt emoshemito'mar etsotañtataref. Ora pa'tsa'pot e'ñe atet poptena ñerra'mrrate' atsne' atarr huomenc a'rrechatañ.

¹⁷ Allempo neñchpa' e'ñe nemcha'na'teñóñpa' nañapa' o' nerrmosa patso e'ñe pa'tco. Neyorñóñpa' ama nepelleno ama't mamesha, cha nottena ñerra'mrrate' cho nerromuen. Tarraña ña potot po'cohuenrot a'þlla'n, oten:

—Amach pemcha'tatsto, napa' ñeñten ñanom eñallen, allempoteñña napa' chocma eñallen ama't esempohuañencha' huañerr ora allpon ñeñt eñall. ¹⁸ Napa' ñeñten ama arromñañeshayayno. Ama't nerromhua ahuaña tarraña te'pa' o' alla nocrrerra, amach alla nerromuerre te ama't ahuata. Ñama napa' nechen llave, ñeñt nehuamenc nepen alloch pomnaren nepen rromueñets ñama ñeñtcha' aguérre' allohuen ñeñt rromuets. ¹⁹ Te' þocoppa' añ poctetsa o'ch pequellca'yes ora ñeñt allpon o' negatyeseþ ñama allpon ñeñtcha' negatyerrperr ñeñtcha' atet perrtsa esempohuañen. ²⁰ Ñehua, te'pa' o'ch neñotataþ ñeñt atet toma'ntena añ cancherr ranto ñeñt penten e'ñe notot necohuenrot ñeñt ama eñotenaye' penteno. Ñeñt cancherr rantopa' añ toma'ntena ñeñt cohuanþpesyenahuet ora allohuen ñeñt name'ña'yenaya allemeñ ñeñt cancherr anetso ñeñt apcha'yetsa all. Ñama ñeñt

atet pent ñeñ̄t ayečhcataret oroch all orratenet huerare, ñeñ̄tpa' añ toma'ntena ora allpon ñeñ̄t apčha'yetsa allemeñ anetso ñeñ̄t cančherr ñeñ̄t name'ñña'yenaya.

2

Atto Juanpa' quellcan carta añecop ñeñ̄t ame'ñetsa anetso Efeso

¹ Ñeñ̄t neserrpare'tatene' ñapa' alla oterrñerr, ñapa' atet oten:

—An poctetsa o'ch pequellca' carta añecop ñeñ̄t cohuanpene' allohuen ñeñ̄t ame'ñetsa all anetso Efeso, o'ch p̄otanet atet: “Napa' o'ch nequellconas carta attoch neñotatas ñeñ̄t atet otenes Jesucristo ñeñ̄t orrene' cančherr ranto e'ñe all poto po'cohuenrot, ñeñ̄tara Cristo ñeñ̄t chope'chets rročho e'ñe allo'tsen ñeñ̄t ayečhcataret oroch all orratenet huerare.

² Ñañapa' atet otenes: ‘Napa’ neñotuennas ñeñ̄t ora allpon atet seþa'yena all. Napa' e'ñe nentuennas ñeñ̄t allpon nanac setorra'yena ñama allpon ñeñ̄t e'ñe cohuen acopa es sa'huanta'huanen. Ñama napa' e'ñe nentuenes sapa' ama saguëñe ñeñ̄t ama cohuenaye' es þa'yetso. Sapa' atto setpatyeñ ñeñ̄t otetseñ ñetpa' allsensareteñ tarraña ñetpa' atta shecare'tenet. Attoña setpateñoñ o' señotanet ñetpa' atta shecare'tensem. ³ Ñama napa' neñotuenes ñeñ̄t allpon semueročhtena nocop ñama atto e'ñe cohuen sa'huanta'huen mueročhteñets, ama semuenme'cheñe allo setorreña. ⁴ Tarraña ama't atetþa' nentuennas paþerr ñeñ̄t ama cohuenaye' nentapretnoso. Ñeñ̄tpa' añ atto sapa' o'huañ

e'ñe semorrentna ñeñt atet sepa ahuat allempo e'ñe errte' same'ñerrna. ⁵ Te'pa' o'ch notas, o'ch seyerpuerra atto ahuañmo'cha nanac cohuen semorrentenna. Te'pa' ama pocteye' sepeno. Añ pocte' o'ch alla soctape'cherr e'ñe cohuen attoch o'ch alla seperra cohuen ñeñt atet sepa allempo e'ñe ñenmañ same'ñenna. Ñerra'm amach ello soctape'cherro cohuen napa' tayecma o'ch ahuen o'ch neprratarñperres ñeñt atma'ntataret socop ñeñtara ñeñt all orrateket huerare. ⁶ Tarraña ama't atteñpa' napa' añña e'ñe cohuen nentuennas atto sapa' ama pocteye' senteno ñeñt atet p̄atse'tyen acheñenesha' ñeñt cotene' Nicolás poctaþña. Napa'cho'ña ama pocteye' nenteno ñeñt atet p̄atse'tyenet sosya'tsañ. ⁷ Ñeñt e'mñotene' añ ñoñetspa' čhapanetepa'ch pueyočhreto ñeñt atet neñnotatenanet na Necamquëñoñ, ora allohuen ñeñt pame'ñeñofet čhocma apčha'yenet allemeñ anetso'mar. Ñeñt metana'tue' allohuen pa'namen topateñtsočhno, ñeñt ama nepuerranñperrayo, ñetñapa' naphuerranetcha' ñeñt no'patatenanet ñeñtcha' atarr yomña'huerret e'ñe poctacma Nomporesho, allpa' e'ñech cosheñtso'tsenet. Ñeñtña napa' o'ch not, napa' o'ch nemnaterranet attoch o'ch tsomhuerret añ tsach pue'mer alloch corra'huerret e'ñe poctacma amach alla rromuerrete'te ama't ahuata.' " Arrpa' allohua huañ atet ot efeso'marneshacop.

*Atto Juanpa' quellcan carta añecop ñeñt
ame'ñetsa anetso Esmirno*

⁸ Allempoña ñeñt neserrpare'tatene' ñapa' alla oterrñerr:

—Te'pa' o'ch pequellquërrerr carta añecop ñeñt cohuanpene' ñeñt ame'ñetsa all anetso Esmirna, o'ch pötanet atet: "Napa' o'ch nequellconas carta attoch neñotatas ñeñt atet otene Jesucristo ñeñt ñanom eñall, allempoteñña ñapa' chocma eñall ama't esempohuañencha' huañierr ora allpon ñeñt eñall. Jesucristo ñapa' ñeñt rrromhuats tarraña te'pa' o' alla betterra. ⁹ Ña te'pa' atet otene: 'Napa' neñotuennas ora allpon ñeñt atet seþa'yena. Neñotuennas ñama atto atarr sa'muerochtatarettena, ñama atto atarr huocchañes. Nehua, ama't huocchañsoñpa' Yomporeshot shonte' esocmañen ñeñt sechyen. Ñama ñeñt se'moñe'tene' neñotuennas atto atarr sasare'tensem. Ama't otenetañ ñetpa'judionesheto' tarraña ñetpa' ama Yomporeye' pueyochresha' penahueto; ñetpa' aña pueyochresha' penahuet oneñet ama't allohuinet. ¹⁰ Amach yore'tatstaso muerochteñets ñeñtcha' ahuen sehuapoya. Tarro'mar ñeñtcha' seyottamþse' patanta'ttsos, ñeñtpa' oneñeteshot huena añecopña attoch topatuas ñerra'm po'ñochte' same'ñena. Puesheña'ttsos muerochtatassetcha' e'ñe charramat. Ama'tcha' muetsasetpa' aña pochte' o'ch serromapes atto same'ñena. Allochñia napa' naphuerrescha' ñeñt no'patatensa alloch socrra'huerra e'ñe socsheñeshocmañen. Ñeñtpa' ñeñtara noten po'poñ ñoñtso naphuerrescha' sepremio ñeñtcha' socshatuerre' e'ñe poctacma. ¹¹ Ñeñt e'mñotene' aña ñoñetspa' chapanetepa'ch pueyoçreto ñeñt atet neñotatenanet na Necamquëñot ora allohuen ñeñt pame'ñeñotet

čhocma apčha'yenet allemeñ anetso'mar. Ñeñt metana'tue' allohuen pa'namen topateñtsočhno, ñeñt ama nepuerram̄perrayo, ñetpa' ama't puešeňnarroñetapa' amach amňareñterreto coñcheñtso ama't ahuata. Ñetpa' amach alla rromuerretero po'pocheño.' " Arrpa' allohuia huañ ateñ ot esmirno'marneshacop.

Atto Juanpa' quellcan carta añecop ñeñt ame'ñetsa anetso Pérgamo

¹² Allempoña ñeñt neserrpare'tatene', ñapa' alla oterrner:

—Te'pa' o'ch pequellquerrerr carta añecop ñeñt cohuampene' ñeñt ame'ñetsa all anetso Pérgamo, o'ch p̄otanet ateñ: "Napa' o'ch nequellconas carta attoch neñotatas ñeñt ateñ otenes Jesucristo ñeñt orrtatene' cochell puenamoñ, po'cchellpa' ñeñt emoshem̄to'mar etsotañtataret. ¹³ Napa' te'pa' otenes: 'Napa' neñotuennas ora allpon ñeñt ateñ seþa'yena. Napa' neñotenes all seychena ñeñtpa' all atarr amčha'nochtena oneñet. Tarraña ama't atteñpa' sapa' ama sequečhpueno atto same'ñenna, ñaňa čhocma sa'meten atto same'ñenna, ama't e'ñe allempo muetsennanet ñeñt name'ñenaya ñeñtara Antipas ñeñt čhocma neserrpare'tene' neñoñ sesho, allara ñeñt pa'netser peñ oneñet. ¹⁴ Tarraña ama't atteñpa' napa' nentuennas coñeñt ñeñt ama pocteye' nentapretenso ñeñt ateñ seþatse'tena. E'ñe all Pérgamo patanta'ttsos ama semno o'ch sequéchpa' ñeñt pueyčhateñ peñt ateñ yečhateñt Balaam ahuat. Balaam ahuatpa' ateñ coþape'chataneñt Balac attoch

shecare'tane't israelena'tarnesha' allochñapa' attoch ñetpa' o'ch p̄atse'tyenet ñeñt ama pocchteye' enteno Yompor. Ñeñt atet p̄atse'tyenet ñeñtpa' atet pete't o'ch rrallme'chapretan po'poñacheñ ñeñt po'yomporer pene' ñeñt ayeçhcataret, ñerra'm esempo rrenet po'chets ñeñt muetsenet allo sherbeñet pueyeçhcatar. Elloña allempo ñetpa' e'ñe pocshapreteñoñetpa' o'ch agapanna'tet ama't ñeñt ama puetaporeyaye, allñapa' o'ch cañoresha'tenet. ¹⁵ E'ñe attecma seshopa'cho'ña patanta'ttsos atarr ashcaretes ñeñtes puesheñ'a'ttsos ñeñtes ama semno o'ch sequeçhpoñ Nicolás poctaþña ñeñt atet yeçhatenes ñeñt ama pocchteye' nenteno. ¹⁶ Tarraña napa' o'ch notas, sequëchpa' ñeñt añ coتاþñatser, o'ch alla soctape'cherr e'ñe cohuen. Ñerra'm amach ello soctape'cherro cohuen, napa' e'ñe tayecma o'ch ahuen o'ch neçllarenaneta' nocchellot ñeñt nenamo'tsen. ¹⁷ Ñeñt e'mñotene' añ ñoñetspa' çapanetepa'ch pueyoçhreto ñeñt atet neñotatenanet na Necamquëñoñ ora allohuen ñeñt pame'ñeñotet chocma apcha'yenet allemeñ anetso'mar. Ñeñt metana'tue' allohuen pa'namen topateñtsoçhno, ñeñt ama nepuerramperrayo ñetñapa' napanetcha' maná ñeñtcha' pocrram perret ñeñt ama entpahuesho. Ñama o'ch napanet mapyetoll ñeñt atarr huallamemen allo aquellcarettena so'chñets e'ñe etserra. Ñeñtcha' agapue' ñeñtpa' ñapta eñotenan añ so'chñets ñeñt aquellcaret all.' " Arrpa' allohua huañ atet ot pérgamo'marneshacop.

Atto Juanpa' quellcan carta añecop ñeñt ame'ñetsa anetso Tiatiro

18 Allempoña añ ñeñt neserrpare'tatene' ñapa' alla oterrner:

—Te'pa' o'ch pequellquërrerr carta ñama añecop ñeñt cohuampene' ñeñt ame'ñetsa all anetso Tiatira, o'ch potanet atet: “Napa' o'ch nequellconas carta attoch neñotatas ñeñt atet otene ñeñt Yompor Puechemer, ñeñtara ñeñt pa'clle'pa' atarr a'rrechatañ atet ñerra'mrrate' tso' po'huorter, ñama ñeñtara pa'tacpa' atarr poptena atet ñerra'm aser ñeñt bronce ñeñt atarr cohuen poptetsa. **19** Ñapa' te'pa' atet otene: ‘Napa' neñotuennas ora allpon ñeñt atet cohuen sepa'yen, atto atarr semorrentannena ñama atto atarr same'ñena, ñama atto atarr seyenpannena, ñama atto e'ñe cohuen sa'huanta'huen ñeñt atarr echarr senten. Ñama elloña allo'na sesen atet pa'nmue' ñeñt atarr cohuen enten Yompor. **20** Tarraña ama't atteñpa' eñall pañterr ñeñt ama poc eye' nentapretenso. Ñeñtpa' atto sapa' semnateñ coyanesha' ñeñt sochetsa Jezabel atto ñapa' aña yeçhaten ñeñt ama cohuenaye' nenteno na. Ama't ñapa' oteneñ ño' a'mtene' Yompor po'ñoñ tarraña ama atteyaye, ñapa' atta shecare'tenes ñeñtes torretsañ nocop. Ñama ñapa' aña yeçhatenes ñeñt atto secañoresha'ten, ñapa' otene ñeñtpa' e'ñe poc te' enteñ Yompor. Ñama aña yeçhatenes ñeñt atto serrapreten po'chets ñeñt muetsenet ayeçhcataretecop, ñapa' otene ñeñtpa'cho'ña e'ñe poc te' enteñ Yompor. Tarraña Yomporñapa' ama't mameshapa'

ama pocteye' enteñe. ²¹ Napa' atta necueñ allponmat, noten ñato' o'ch cołape'cherran cohuen tarraña teme'ttsenpa' ama mueno o'ch cołape'cherran cohuen. Ñapa' aña atarr cohuen enten atto cañoresha'ten. ²² Ñeñto'mar te' napa' o'ch nemnach o'ch atsna'ten attoch amach cha'nero po'mayoł. Ñaña ñeñt epuet atet penet ñerra'm ama cołape'cherreto cohuen attoch quečhpuenet ñeñt atet yečhatenanet ña, ñetpa'cho'ña o'ch necoñchatanet nanac. ²³ Ama't ñaña puechoyoreshohuen napa' o'ch ne'nuerranet. Allochñapa' attoch allohuen ñeñt pame'ñeñotet apčha'yetsa allemeñ anetso o'ch eñochet ñeñt atetpa' ama aþapahuo. Napa' e'ñe nentuennas ama't ñeñt atet sočtape'chen seyočhro. Napa' ñeñtencha' saphuerre' allpon ñeñt poctetsa e'ñe puesheña'ttsocpas, ñeñt allpon atet seþa'yen. ²⁴ Tarraña po'potantañes ñeñtes tiatiro'marneshas sapa' ama socteññañe ñeñt atet yečhaten coyanesha'. Ama't ñaña ñeñt otenet oneñet poctaþña ñeñt ama eñotpahuoyaye, puesheña'ttsa e'ñe etsotene' — ñeñtpa'cho'ña sapa' ama seycheñe. Ñeñto'mar te'pa' o'ch notas, napa' amach nenonaso po'poñ ñoñets ñeñt atarr echarr senten. ²⁵ Añña notenes, amach sequečhpatsche ñeñt atto sočtape'chen cohuen Yomporecop, ama't tayoþeñ ñaña esempohuañen allempoch nohuerra. ²⁶⁻²⁷ Ñeñt metana'tue' allohuen pa'namen topateñtsočhno, ñeñt ama nepuerramþperrayo, ñeñt allo'na sets þa'nmue' ñeñt pocte' nenten na, ñetpa' naphuerranetcha' attoch amcha'taret entenanet

allohuen pa'namenacheñenesha' ñeñt yečha'yetsa
añe patsro. Ñeñtpa' atet Nompor apuenen naña.
Neyoročhennoch amcha'nočhtapreterrnetcha'.
E'ñe po'huamencočet ñerra'm ñet muenats
atarrcha' mueročhtateret allohuen pa'namen
acheñenesha' arr patsro. Ñeñtpa' o'ch
netma'ntacha ñerra'mrrate' ñeñt echene' po'carr
asrep̄, ñerra'm allo aso'tet patsrro'pa' čach
a'mllo'tstach e'ñe poctacma. ²⁸ Ñeñt metana'tue'
allohuen pa'namen topateñtsočchno elloña ñetpa'
napanetcha' ranto ñeñt atarr ateshamerr.
²⁹ Ñeñt e'mñotene' añ ñoñetspa' čhapanetepa'ch
pueyočhreto ñeñt atet neñotatenanet na
Necamquëñoñ, ora allohuen ñeñt pame'ñeñoñet
čhocma apčha'yenet allemeñ anetso'mar.' ”
Arrpa' allohua ñeñt atet ot tiatiro'marneshacop.

3

*Atto Juanpa' quellcan carta añecop ñeñt
ame'ñetsa anetso Sardiso*

¹ Allempoña ñeñt neserrpare'tatene' ñapa' alla
oterrnerr:

—Te'pa' o'ch pequellquërrerr carta añecop ñeñt
cohuanpene' ñeñt ame'ñetsa all anetso Sardis,
o'ch ｐotanet atet: “Napa' o'ch nequellconas
carta attoch neñotatas ñeñt atet oteneš Jesucristo
ñeñt e'ñe chorratena Yompor Puecamquëñ
cančherr ñeñtara cančherr ñeñt sherba'yets.
Ñetpa' po'poñe'ttsocma sherbenet. Ñaña ñeñtara
Cristo ñeñt orrene' cančherr ranto. Ñapa' te'pa'
atet oteneš: ‘Napa' neñotuennas ora allpon
ñeñt sepa'yen. Ñaña neñotuennas atto sa

acheñenesha'pa' ateñ entensetañ ñerra'mrrate' e'ñe cohuen socrrena Yomporecop. Tarraña ñeñtpa' ama atteye' sepeno čhaña sottena ñerra'mrrate' čho serromuen, amaña es sesherbenoña Yomporecop. ² Ama't atto same'ñenañ mame' tarraña ñeñtpa' allo'na sen huañuanmats. Napa' nentunes ama setsotenoña ñeñt e'ñe pocte' enten Nompor. Te'pa' o'ch notas, e'ñechña señota, o'ch alla setanterra Yomporecop. ³ Chocmachña seyerpueña ñeñt atto aserrpare'tatarefes ahuañmo'choteñ. Amach sepsatsche añ ñoñets ñeñt same'ñataya. Ñeñfo'marña te'pa' añ poctetsa o'ch alla soctape'cherr cohuen Yomporecop. Ñerra'm ama atteye' sepeno napa' machayotach nohuerrnasa ateñ ñerra'mrrate' eñetpa' amach señoteñe esempopa' machayotach huaponasa. ⁴ Tarraña ama't atteñpa' all anetso Sardiso e'ñe puesheña'ttsaña ñeñt ama yechenaye sosya'tsañ ñeñt ama pocteye' enteno Yompor. Ñetpa' ateñ atma'ntatareftenet ama't pa'shtamuetpa' ama a'sosyateñeto. Ñeñfo'mar ñetpa' e'ñe pocte' nentenanet ñañma attochña nemnaterranet o'ch yechope'cherr e'ñe parro tarro'mar ñet ñeñt neshtamtatenanetpa' ama a'sosyateñeto, e'ñe cohuenarer orrtenet e'ñe huallama'tareret. ⁵ Ñeñt metana'tue' allohuen pa'namen topateñets ñeñt ama nepuerramperrayo, ñetpa' neshtamtatenanet shetamuets ñeñt atarr huallama't. Ñetpa' amach ne'sherraneto pa'so'cheñ all aquellcarefetenet Yompor po'libro attochña ñetpa' corretsetach. Ñetñapa' nechme'taterranetcha' ñeñt na Nompor

ñamá allohuen po'millañoñeñaneshar. **6** Ñeñt e'mñotene' añ ñoñets čhapanetepa'ch pueyočhreto ñeñt atet neñotatenanet na Necamquëñof ora allohuen ñeñt pame'ñeñoñet chocma apčha'yenet allemeñ anetso'mar.' "Arrpa' allohua ñeñt atet ot sardiso'marneshacop.

Atto Juanpa' quellcan carta añecop ñeñt ame'ñetsa anetso Filadelfio

7 Ñeñt neserrpare'tatene' ñapa' alla oterrner: —Te'pa' o'ch pequellquërrerr carta añecop ñeñt cohuanñpene' ñeñt ame'ñetsa all anetso Filadelfia, o'ch þotanet atet: "Napa' o'ch nequellconas carta attoch neñotatas ñeñt atet otenes Jesucristo ñeñt e'ñe Parets ñeñt e'ñe po'ñočh allohuen es oten. Ñeñtara Cristo ñeñt allsensaret ñach amcha'taretertsa e'ñe atet amcha'tarette' David. Ñato' o'ch netma'ntacha o'ch not ñapa' echenan David po'llave. Ama't erra'tsencha' o'ch toramñpenanet attoch čhapanet Yompor po'cohuenña ama't eseshapa' amach erroñenot alla epatare'terraneto. Ñamá ñerra'm ñach yottamñperre' ama't eseshapa' amach erroñenot toramñpereto. **8** Cristopa' te'pa' atet otenes sa: 'Napa' e'ñe neñotuennas ñeñt atet cohuen es seþa'yen. Ama't ama tama ahuamencañeso Yomporecop, tarraña ama't coñe'ta sehuamenc sepen chocma same'ñennana neñoñ ñamá chocma sa'meten atto same'ñenna ama sa'nasoteno. Ñeñt'o'mar napa' o'ch netoramñþsonas allcha' sa'poñennan neñoñ, ñamá ama't eseshapa' amach erroñenot alla yottamñperrnaso. **9** Ñamá añña ñeñt otetseñ ñetpa' judionesheto' — ñehua, ñetpa'

ama Yomporeye' pueyochresha' penahueto tarro'mar ñetpa' aña pueyochresha' penahuet oneñet, ñetpa' atta shecare'tensem. Tarraña ñetña te'pa' o'ch name'ñatanet allochñapa' o'ch chapanet pueyoçreto sapa' ñeñfes atarr nemorrentena. Ñeñto'marña ñetpa' o'ch huapuet sesho o'ch concorposet allo'tsenes. ¹⁰ Sapa' e'ñe cohuen acopa setsoton allpon neñoñ, ama sa'ypo'ñenno na, ñeñto'marña napa'cho'ña amach na'ypo'ñaso. O'ch necuanperres tarremphua allempoch mueroçhteñtsopoterra ñeñtcha' topaterre' ora allohuenacheñenesha' ñeñt yeçha'yetsa aña patsro. ¹¹ O'ch e'ñe mamererrpa' o'ch nohuerrnasa. Ñeñt atto allpon same'ñena o'ch e'ñe señotuanem amach sequeçhpatsche. Allochñapa' ama't eseshapa' amach errotenot puerratam̄psaso ñeñt no'patatensa ñeñtcha' atarr socshaterre'. ¹² Ñeñt metana'tue' allohuen pa'namen topateñtsoçhno ñeñt ama nepuerram̄perrayo ñetpa' amate' errotenot ahuapore'taretterreto allot, ñetpa' e'ñe attet ñerra'mrrate' all orratenet pocoll ñeñt pa'paquëll pen Nompor ñeñt e'ñe huomenc echarra apareñ. Ama't eseshapa' amate' errotenot huapore'che. Ñama e'ñe ñesheto napa' o'ch nequellcoñ Nompor pa'so'cheñ, allotpa' o'ch nequellcoñ ñama Nompor pa'netser e'ñe allara ñesheto, ñeñtara pa'netser ñeñt sochetsa Jerusaléñ, ñeñtcha' sohuerrtsa entot e'ñe etserrare'. Allotpa' o'ch nequellca' ñama neso'cheñ all e'ñe ñesheto ñeñt e'ñe etserrare' neso'cheñ. ¹³ Ñeñt e'mñotene' aña ñoñets chapanetepa'ch pueyoçreto

ñeñ̄t atet neñotatenanet na Necamquëñoñ̄ ora allohuen ñeñ̄t pame'ñeñ̄oñ̄t apčha'yenet allemeñ anetso'mar.' " Arrpa' allohua ñeñ̄t atet ot filadelfio'marneshacop.

*Atto Juanpa' quellcan carta añecop ñeñ̄t
ame'ñetsa anetso Laodiceo*

¹⁴ Ñeñ̄t neserrpare'tatene' ñapa' alla oterrñerr:

—Te'pa' o'ch pequellquërrerr carta añecop ñeñ̄t cohuam̄pene' ñeñ̄t ame'ñetsa all anetso Laodicea, o'ch ñotanet atet: "Napa' o'ch nequellconas carta attoch neñotatas ñeñ̄t atet otenes Jesucristo ñeñ̄t ama puenesho po'ñoñ. Ñeñ̄t atet oteney Pomporecop ñeñ̄tpa' atetcha' perrnay, ñama ñeñ̄t allpon oten, ñeñ̄tpa' e'ñe po'ñoñch atet, ñama ñeñ̄tara Cristo ñeñ̄t ñanom eñall, alloñña Pomporpa' yeçhcatyesan allohuen ñeñ̄t allpon eñall. ¹⁵⁻¹⁶ Cristoña te'pa' atet otenes: 'Napa' e'ñe neñotuennas ñeñ̄t ora allpon atet seþa'yen. Tarraña sapa' seçllañoñ̄etsetsa same'ñenna, ama e'ñe huomencaye' same'ñienno. Ñerra'm ama semno o'ch same'ña'na huomencpa' amachña same'ñatsetno ama't mamesha. Tarraña sapa' seçllañoñ̄etsetsa same'ñenna. Ñato' o'ch netma'ntacha atet. Sapa' ama atteyayso ñerra'mrrate' oñ ñeñ̄t atarr sose', ñama ama atteyayso ñerra'mrrate' oñ ñeñ̄t atarr atserrsasen. Sapa' atta sepeña ñerra'mrrate' oñ ñeñ̄t mamesha shorrsastetsa ñeñ̄t nanac netsena'ten. Ñeñ̄to'marña napa' e'ñe atet nentenes atet ñerra'mrrate' oñ ñeñ̄t čha aya'pesatañtena. Ñerra'm yorrpa' čhach ya'pesatey o'ch ya'tatstera.

Ñeñ̄to'marña sapa' e'ñe atet nentenes čach nemneñ o'ch néhuapore'tam̄perres. ¹⁷ Sapa' ama't soteneñ año' es sepallteno e'ño' sechuen ora ñeñ̄ allpon poctetsa socop e'ñe sa setaruasot. Tarraña ñeñ̄ sherbets secamquëñecoppa' ama secheñ̄ ama't coñēta. Napa' atta nentenes atet ñerra'mrrate' ñeñ̄ nanac atsena'tareñ̄, atarrcha' amueročhtatarettena ñeñ̄ e'ñe huocchañ ñañ̄ aporo'yet attach muelle'mquën. ¹⁸ Ñeñ̄to'marña na te'pa' o'ch noctape'chaterres sa o'ch notas sapa' ñeñ̄ sepalltena. O'ch senamuen nesho ñeñ̄ po'ñočh nanac sherbets secamquëñecop. Allochñapa' attoch sechuerr shonte' esocmañen ñeñ̄ e'ñe po'ñočh sherbets. Ñeñ̄ ama sherbetsopa' o'ch sa'ypo'ñer. Ñato' o'ch netma'ntacha atto allempo atserrtatenet oropa' o'ch nohuanña a'yo ñeñ̄ ama sherpetso allempoñapa' o'ch e'ñe orochayamña ñeñ̄ nanac sherbets. Ñeñ̄ atarr sherbets atet ñerra'm oro ñeñ̄cha'ña se'nenña nesho. Elloña napa' o'ch netma'ntatasa atetcha' sepa, o'ch serañ̄ta nesho shetamuets ñeñ̄ atarr huallama't. Allochñapa' ñeñ̄cha' sechorrerra attoch o'huañcha' sepenga ñeñ̄ atto semuelle'mquën. Attoch serañ̄tena ñañ̄ quëllo'yeñ̄tsopar alloch separterr seclle' allochñapa' attoch secuerr o'ch senterra e'ñe cohuen. ¹⁹ Ñehua, allohuen ñeñ̄ po'ñočh atarr nemorrentenapa' chocmach e'ñe cohuen noctape'chaterranet ñerra'm esempo atpare'tennet. Ñañ̄ erroñeno allohuen ñeñ̄ nemorrentena o'ch necoñchach mame', tarraña ñeñ̄pa' e'ñe ñocpueta allochñapa'

attoch o'ch alla cotape'cherret cohuen nocop, o'ch alla ame'ñerrnet huomenc. **20** Señocheapa'ch ñeñtcha' atet netma'ntaterrsa. Napa' atetcha' nepena ñerra'mrrate' esesha' ñeñt chocma chore'tets yetarrot. Ñerra'm eseshas se'mapuerrnan neñoñ ñama ñerra'm setorampenen, nañapa' o'ch nebe'tos all, allñapa' o'ch yellallme'chen parro. **21** Ñeñt metana'tue' allohuen pa'namen topateñtsochno ñeñt ama nepuerramperraye, ñetñapa' nemnatanetcha' o'ch amcha'tarettapreterrnet e'ñe all neconaño. E'ñech attet ñerra'mrrate' na, napa' e'ñe nemtana'tua allohuen pa'namen topateñtsochno. Ñeñto'marña napa' na'mcha'tarettapreteña Nompor e'ñe all po'conano. **22** Ñeñt e'mñotene' añañ ñoñets chapanetepa'ch pueyoçhreto ñeñt atet neñotatenanet na Necamquëñoñ ora allohuen ñeñt pame'ñeñotet apcha'yenet allemeñ anetso'mar." Arrpa' allohua ñeñt atet ot laodiceo'marneshacop.

4

Atto Juanpa' entan Yompor po'conano e'ñe alla pue'ntaño

1 Allempoñapa' alla gatyerrnerr po'poñ. Necuerrerr, allñapa' nentos yetarr atoraret allcha' nebe'tos o'ch neçhap ento. Alla ne'muerrerr ñoñets ñeñt atet e'morrtsa ñorra' atarr huomenc atet ñerra'mrrate' poctor atarr huomenc eñen. Ñeñtña ñoñetspa' atet oten:

—Aþon arr, o'ch pebe'tosamþpesna o'ch negatyesap allohuen ñeñtcha' atet perrtsa tsapatonet.

² Allempoña Yompor Puecamquëñ e'ñe chorrenna, atto nečhap ento all nentos pusesheñarr alla anen po'canaño. ³ Neñt anets all po'canañopa' atarr nanac cohuen aspanamcoquëño poptamco'tena atet ñerra'mrrate' mapue' ñeñt atarr cohuen poptetsa ñeñt otenet jaspe. Ellonetpa' po'poñonþo atarr nanac cohuen tsamcoquëño poptamco'tena atet ñerra'mrrate' mapue' ñeñt otenet cornalina. Ñama allo arca'tamþpenapa' ñeñtpa'cho'ña atet ñerra'mrrate' ayon tarraña ñeñtpa' atarr nanac cohuen aspano shemashro poptena; e'ñe atet poptena ñerra'mrrate' mapue' ñeñt otenet esmeralda. ⁴ Ñama topño'mar ñeñt rrochtamþpene' all shonte' po'poñ conañeçhno. Neñt conañeçhno topño'tsa'yen ñeñt rrochtamþpene' allo'tsen epoch çharra' puechena pa'tats. Ñama ñeñt anorröhets allohuen conañeçhno ñeñtpa'cho'ña allo'tsen epoch çharrasheña puechena pa'tats ñeñt sherbene' Yompor all pue'ntaño. Coçhneshareret pa'shtam atarr huallama'tarer, po'choyo'met oro ayeçhcataret ñeñt choyo'mtenet. ⁵ E'ñe rroçh conañoþpa' allot huena meratste', allot huena ñama tatste'. Allpa' atarr huomenc ma'moreten. E'ñe alla allame'tets po'canaño ñehuapoñ allo'tsen cançherr huerare ñeñt huoretyets all. Neñtpa' ñeñt toma'ntenaya Yompor Puecamquëñ ñeñt cançherr ñeñt sherþa'yets e'ñe po'poñe'ttsocma. ⁶ E'ñe alla a'yenet po'canañoñ all orrtena erracmañen atet ñerra'mrrate' ñeñt añecmuen rerpat ñeñt e'ñe orrtatuene' ora ñeñt allpon eñall

all.

Allo'tsen po'conañ e'ñe pa'tatsshemto'maroñ all tomchen pa'tats ñeññ berrma'ttetsa. Ñeññapa' shonte' pa'cllo'yechno emota cohua'yen. Pa'chco'tagotpa'cho' shonte' pa'clle' allot cohuen. ⁷ Ñeññ ñanom ñeññ berrma'ttetsa all, ñeññpa' e'ñe atet ñerra'mrrate' ma'ñor. Po'poñpa' allo'tsen ñama atet ñerra'mrrate' toro, po'poñ pa'tsa'pot pa'clloyoñpa' e'ñe atet orrtena ñerra'mrrate'acheñ. Po'poñ all orrtena attema't ñerra'mrrate' ñeññ otenet contor ñerra'm esempo anena. ⁸ Ñeññ pa'tatso'mar berrma'tpa' e'ñe apa'pa'yetarerochet, pate'tetspa' echenan pechapa'ttsocmuet pa'pue' penet. Pa'pa'yoñ enoñpa' e'ñe acllo'yetarerochet, puelleca'notpa'cho'ña acllo'yetareret emoto'mar allot cohua'yenet. E'ñe ellapenete't arepenete't all açhoteñet Yompor, ama't mameshapa' ama ameseneto atto açhoteñet Yompor. Ñeññpa' atet otenet:

Parets, parets, parets ñeññara Yompor ñeññ atarr ahuamencañ nanac ñeññ Yepartseshar yepen ñeññ chocma eñall. Ama't ahuatoteñ eñall ñama ñeññara ñeññcha' ello huerrtsa po'pocheño.

⁹ Ñama ñeññ berrma'ttetsa allpa' cohuentateññañet Yompor ñeññ anets all po'conaño, atarr amcha'na'tpo' enteñet, ñama chocma puema'yocheñóet parasyoso'teñet Parets ñeññ ama arromñañeshayaye ama't ahuaña.

¹⁰ Ñetpa' ñerra'm esempo aye'choçhtateñet Parets, añña ñeññ epoch çharrasheña ñeññ puechetsa pa'tats ñeññ sherbene' Yompor allpa'

ñetpa'čho'ña o'chčho' concorpa'rrtenet e'ñe all ñesho, o'chčho' ma'yocheñet ñamet Yompor ñeñt ama arromñateshayaye ama't errponaña. Allotpa' o'ch a'meyet po'choyo'm o'chčho' net e'ñe Yomporeshonet ñeñt anets all po'canaño. O'chčho' aye'chochtateñet Yompor ñamet, ñeñtpa' atet otenet:

11 Yompore, ñeñtep̄ Yepartsesharep̄, ñeñtep̄ nanac Partsoþ, ya añ poctetsa o'ch yeco-huentatonaþ ñeñtep̄ amcha'na'tpahueþ ñaña atarr ahuamencateþ. Tarro'mar pa yečhcatyene' ora allpon ñeñt eñall, e'ñe pa pemneññoþ ahuo't eñalletyesa, e'ñe pa peññoþ ahuo't yečhca'yena ñeñt allpon eñall.

5

Atto Juanpa' entan Cristo ñeñt atma'ntataret Carrnero, e'ñe ñapta toran Yompor po'libro

1 Allempoñapa' alla necuererr ñeñt anets all po'canaño. Potot po'cohuenroþpa' all nent all orrenan libro apco'nottataret, e'ñe emoto'mar aque-llca'huaret o'ponoþ ñaña enot. Echenan cančherr ñeñt allo ayomrraret atto e'ñe echarr aþaret.
2 Ñaña all nent puesheñarr mellañoþeñ ñeñt atarr ahuamencat. Ñañapa' rrana huomenc, ñeñtpa' atet oten:

—Esesha'huaca' e'ñe cohuenare' coþape'chetsña Yomporecop ñeñtcha' tore' añ Yompor po'libro allo echarr aþarettena.

3 Tarraña ama't puesheñarrapa' ama eñalle ñeñtcha' tore' Yompor po'libro. Ama't

puesheñarra ñeñt ento'tsen ñaña ama't ñeñt patso'tsen ñaña ama't ñeñt o'pono'tsen patso, ama eñalle ñeñtcha' muenatet ñeñtcha' tore' Yompor po'libro attoch eñorachet. ⁴ Napa' ñeñtña atarr neyarre' atto ama't puesheñarrapa' ama neñche ñeñt e'ñe cohuenare' es cotape'chets Yomporecop ñeñtcha' muenatet o'ch toran Yompor po'libro ñeñtcha' eñorate'. ⁵ Allempoña ñeñt epoch charrasheña ñeñt puechetsa pa'tats ñeñt sherbene' Yompor, puesheñarrñapa' oten:

—Amach peyahuatsto, tarro'mar eñall puesheñarr ñeñt e'ñe pocte' ñeñtcha' tore' Yompor po'libro ñeñt cancherr allo echarr aþarettena, tarro'mar ñapa' ñeñt metana'tue' allohuen pa'namen topateñtsochno, ñeñtñapa' añepa't Cristo ñeñtara atma'ntataret Ma'ñor. Ñeñtña' judámerena'tar ñeñtara David po'mreneñ.

⁶ Necuererr, allñapa' nent Cristo ñeñt toma'ntenaya Carrnero. All ten e'ñe rročho allo'tsa'yen Parets po'conañ ñaña añ pa'tatso'mar ñeñt berrma'ttetsa ñaña e'ñe allo'tsa'yen ñeñt sherbene' Yompor. E'ñe rročho all ten Cristo ñeñt atma'ntataret Carrnero. Orrtena atet ñerra'mrrate' carrnero ñeñt amtsarettetsa ochñartsocop. Ñeñt carrneropa' cancherr po'ucor, echenan ñaña cancherr pa'clle'. Ñeñt cancherr pa'clle'pa' ñeñtña' añ Yompor Puecamquëñ ñeñtara cancherr ñeñtcha' sherba'yesets e'ñe po'poñe'ttsocma ora erracmañen aña patsro allcha' amñareþetyerret. ⁷ Allempoña añ Carrneropa' o' huapa o' chap allo'tsen Yompor ñeñt anets all po'conaño. Ñañapa' chetsosan

Yompor po'libro ñeñ̄t orren po'cohuenrōt. ⁸ O' chetan libropa' allempoña añ ñeñ̄t pa'tatso'mar berrmāt ñāma ñeñ̄t epoch charrasheña ñeñ̄t puechetsa pa'tats ñeñ̄t sherbene' Yompor, allohuenetñapa' concorpa'rrteñet Cristo ñeñ̄t atma'ntataret Carrnero. Puesheña'ttsetpa' orrenet arpa ñāma pajo' ñeñ̄t orotaten all anaret ñeñ̄t atarr eñmosañtetsa Yomporecop. Ñehua, añ ñeñ̄t eñmosañtetsa añ toma'ntena ñeñ̄t atto ma'yochena ñeñ̄t pueyochresha' pen Parets. ⁹ Añña ñeñ̄t concorpa'rrtetsapa' ñetñapa' morrechenet ñeñ̄t etserra morreñets ñeñ̄tpa' atet ačhoteñet Cristo ñeñ̄t atma'ntataret Carrnero: Papa' e'ñe cohuenare' es peþa'yen ñeñ̄to'mar e'ñe pocte' þach chete' Yompor po'libro, e'ñe pocte' þach tore' allo echarr aþareñttena tarro'mar þapa' þa amtsareñtatsa, perrasona þapa' allo petsa'tuonaya yo'chñar allochñapa' attoch e'ñe puechemer perrey Yompor ama't allohueneý ñeñ̄tey pa'namenacheñey, ama't erra'tsena mereñtsorey allot yehuena, ama't ñāma erra'tsena ñoñtsor allo yeñosyen e'ñe po'poñe'ttsocma, ama't ñāma pa'namenana'tarey allohuen errohuanen ñeñ̄t e'ñe ya'netser yeþa'yen.

- ¹⁰ Ñeñ̄tey allohueneýpa' þa yemnatene' o'ch ya'mcha'tareñtapretapá attochñña yesherþapreteneþ Yompor ñeñ̄t atarr Parets. Attoña yecorneshaten Partsocop. Ñāma attoch ya'mcha'tareñterra aña patsro.
- ¹¹ Allempoña alla necuererr o' ne'muererr mellañoþeñnesha' atet eñosyenet. Shontet nanac

che'muechenet all rročhtampeñet a'yohuen erraparen. Ñama ñeñt berrma'ttetsa all ñama ñeñt sherbene' Yompor ñeñt allohuinet ma'potanto'maretpa' ñeñt e'ñe rročhtampeñet Yompor ñeñt anets all po'conaño. **12** Ñeñt mellañoteñnesha' ñetñapa' e'morrtenet huomenc all ačhoteñet Cristo ñeñt atma'ntataret Carrnero. Ñeñtpa' atet otenet:

Cristo ñeñt toma'ntenaya Carrnero ñeñt amtsarettatsa, ñapa' e'ñe cohuenare' es pa'yen ñeñto'marña ñapa' e'ñe pocte' ahuamencatena, agapanepa' shonte' esocmañen ñama e'ñe pocte' eñotañtepa'ch, ñama e'ñe pocte' partsotepa'ch, ñama e'ñe pocte' amčha'na'tpahuotepa'ch. Ñama e'ñe pocte' ya yecohuentateñot ya'ye'chočhtatoñepa'ch.

13 Allempoña ne'muerrerr atet ama't allohuinet ñeñt Yompor pueyečhcatar aye'chočhtateññañet Yompor ama't ñeñt ento'tsa'yen ñama ama't allohuinet ñeñt patso'tsa'yen, ñama allohuinet ñeñt o'pono'tsen patso ñama oño. Ama't e'ñe allohuinet pueyečhcatar ñeñt allo'tsa'yen allohuinet aye'chočhtateññañet Yompor, atet otenet:

Ya'ye'chočhtatoñepa'ch Yompor ñeñt anets po'conaño ñama Puechemer Cristo ñeñt atma'ntataret Carrnero. Amčha'na'tpahuepa'ch yenteñ, yecohuentatoñepa'ch tarro'mar ñetpa' atarr ahuamencatet tayoteñ ama't errponañohuen.

14 Ñañapa' ñeñt berrma'ttetsa pa'tatso'mar all ñetñapa' otenet:

—Ñeñtpa' attetepa'ch.

Ñañapa' añña ñeñt sherbene' Yompor ñeñt epoch čharrasheña ñeñt puechetsa pa'tats o' concorpa'rرتet all ma'yocheñet Yompor ñeñt ama arromñátehayaye.

6

Atto Cristopa' toran ñeñt cančherr allo echarr aparettena Yompor po'libro

1 Allempoñapa' nent Cristo ñeñt toma'ntenaya Carrnero attoch ñach tore' ñeñt cančherr allo echarr aparettena Yompor po'libro. Allempoña ñapa' o' tore paterr ñeñt e'ñe ñanom allo ayomrrareñ ñeñt libro. Allempoña o' tore, añña pa'tatso'mar ñeñt berrma'ttetsa, puesheñarrñapa' eños. Nañapa' o' ne'muererr ñeñt ateñ eñen huomenc, po'ñoñpa' e'ñe ateñ e'morrtena ñerra'mrrate' čho tatstena. Ñeñtpa' ateñ oten:

—¡Aþon, pecue'!

2 Naña necue'pa' nent paterr cahuall atarr hualapñanan. Ñeñtña montenayapa' echenan paterr po'ca'not ñeñt orra'nen potot. Allñapa' apet paterr choyo'mets ñeñtcha' choyo'metnoma. Ñañapa' ahuo' o'ch quellara'yena' o'ch e'ñe a'mchechuan ñeñt e'moñe'tyen.

3 Allempo torerranerr ñeñt puepañ allo ayomrrareñ Yompor po'libro, nañapa' alla ne'muererr ñeñt puepañ berrma'tpa' o' alla eñorerrerr. Ñeñtpa'čho'ña ñeñtara ateñ oterrerr:

—¡Aþon, pecue'!

⁴ Allempoñapa' ñcha'nerrerr po'poñ
cahuall, ñeñtñapa' atarr tsaþnanen. Ñeñtña
montenaya allñapa' apet paterr espada atarr
allpocha'þ. Ñañapa' o' muenateñet o'ch
quellaratanna'tatanacheñenesha' arr patsro
attochña muetsatanna'tatenanet. Attoña ñetpa'
o'huañcha' muechet yechenet arr patsro.

⁵ Allempo torerranerr ñeñt puema'pañ
allo ayomrraret Yompor po'libro nañapa' alla
ne'muererr ñeñt puema'pañ berrma'þpa' o' alla
eñorerrerr. Ñeñtþpa'cho'ña ñeñtara ateþ oterrerr:

—¡Aþon, pecue'!

Naña necuererrpa' nenterrerr po'poñ
cahuall ñeñtñapa' atarr quellueþnanen. Ñeñt
montenayapa' orra'nenan paterr pesamets.

⁶ Allo'tsa'yen ñeñt berrma'ttetsapa' e'ñe all
rroþhoþpa' ne'muererr ñeñt ateþ e'morrterrerr
ñoñets, ñeñtþpa' ateþ oten ñoñets:

—Paterr kilo trigopa' nanquëpa'ch tsa'teterr
ama't ñeñt paterr denario*, ñaÑma ma'pa kilo
cebadapa' nanquëpa'ch tsa'terra. Tsa'terrepa'ch
ñamá paterr denario. Tarraña olívose'
ñamá vinospa' ñochmuropa'ch eñall, amach
seprratamþsatsetye.

⁷ Allempo torerranerr ñeñt puepa'tatseñ
allo ayomrraret Yompor po'libro, nañapa' alla
ne'muererr ñeñt puepa'tatseñ berrma'þpa' o' alla
eñorerrerr. Ñeñtþpa'cho'ña ñeñtara ateþ oterrerr:

—¡Aþon, pecue'!

* **6:6** Denariopa' quelle ñeñt allpon tsa'tenet pamłarr ñeñt taru-
asets all pa'nyo.

8 Naña necuererrpa' nentererr ñeñt paterr cahuall atarr shemashreñnaneno puerrama'þnen. Ñeñt montenayapa' añ pa'so'cheñ Rromueñets. Ñeñt coñene' chenta'pa' añ toma'ntena ñeñtcha' aguëne' allohuen ñeñtcha' rromuets. Ñeñtpa' apareñ llesens añecop attoch a'cllatatan shonte'acheñenesha' arr patso. Ama't pasheñparr pats, allpon otenet un cuarto, allponcha' a'cllatatuerranacheñenesha'. Ñeñtpa' atetcha' a'cllatatanet, quellareñtsoterrcha', chaporrñatsoterrcha', atsnañtsoterrcha', orrterrach berr ñeñt atarr atsrre'mñañ ñeñt atarr bellac arr patsro.

9 Allempoñapa' o' torerranerr ñeñt pa'mnareñ allo ayomrraret Yompor po'libro, naña necuererrpa' allñapa' nentererr altar ñeñt allecma a'crrateteñt ñeñt eñmosañtetsa Yomporecop. E'ñe all patsot altaro all nent shonte' camuecñetsoçhno ñeñt amtsanatarettatseñt all e'ñe pueserrpare'teñofet Yompor po'ñoñ atto a'meteteñt ñaña atto ameñeñet Cristo. **10** Añña ñeñt camuecñetsoçhnopa' ñetñapa' rrannartenetpa' oteñet Yompor:

—Yompore ña atarr Partsop, atarr ayemuetpo' atet ñoteney. Esempohuachca' pecoñchatuerñaacheñenesha' all patsro, esempohuachca' petsa'tateraña ñeñtacheñer yemtsanatayeñt ñeñt patso'tsen. Añpa' allohua atet ot camuecñetsnesha'.

11 Ñetñapa' puesheñatsetpa' apareñtenet pa'shtam atarr huallama'tarer. Ñaña ñetñapa' otarettet ato't e'ñe ameseta'. "O' mameshamáa o'ch etstuia allpon po'potantañecop semo'nasheñ ñeñtcha'

amtsanatarettertserr ñeñ̄tes e'ñ̄e attecma sesherbeñ Cristo."

¹² Allempo torerranerr ñeñ̄t po'pechapueñ allo ayomrraret Yompor po'libro naña o' alla necuererrpa' nent ñañ̄ma cha puetalle'chena pats huomenc. Atsneñ̄apa' o' checmet atet ñerra'mrrate' shetamuets ñeñ̄t atarr quellue ñeñ̄ chorrena ñeñ̄t atarr llequëtsa. Arorrñ̄apa' o' cha tsama'tta atet ñerra'mrrate' errasats. ¹³ Rantochno ñañ̄ma ñeñ̄t ento'tsa'yen allohuenpa' o'cha shorcha'tua o' chačha't patso. O'ch netma'ntacha atet ñerra'mrrate' parte ñeñ̄t e'meret o'ch huomenquëshatpa' pue'merñ̄apa' o'ch a'shore'tam̄pesue huomenquësha', ama't atarr emen̄ pue'mer.† ¹⁴ Enetpa'cho'ña o' e'ñ̄e chenca'hua atet ñerra'm papell eparetpa' o'huaficha' orrta. Ama't ora allpon aspenfarerpa'cho'ña o' e'ñ̄e rrote'tyesuahua ñopa'tets. Ñañ̄ma ora allohuen oñiechno ñeñ̄t rrochpe'chañechno ñeñ̄tpa'cho'ña o' e'ñ̄e rrote'tyesuahua. ¹⁵ Allempoñ̄apa' allohuenacheñenesha' ñeñ̄t yečha'yetsa añ̄e patsropa' o' e'ñ̄e e'potrra'tuet arorroto'mar ñañ̄ma mapuetpono'mar ñeñ̄t aspenfarero'tsa'yen. Ama't allohuen amčha'tareñeshachno o' e'ñ̄e e'potrra'tuet, ñañ̄ma allohuen ñeñ̄t atarr sherba'yets, ñañ̄ma ñeñ̄t ečllayoretechno, ñañ̄ma ñeñ̄t pa'mčha'tareter pen soltar, ñañ̄ma ñeñ̄t atarrahuamencatentyetsa, ñañ̄ma ama't allohuenacheñ ñeñ̄t ama esoye' enteneto ñeñ̄t ataruasataret e'ñ̄e atta, ama't ñañ̄ma allohuen ñeñ̄t ama

† **6:13** Ñehua, Juanpa' añ̄ toma'ntatena higo ñeñ̄t puenarem̄ penet all pa'nyo.

ataruasareteyaye ñeñt e'ñe cohueno'tsen, allohuinet e'ñe e'potrra'tuenet. ¹⁶ Allohuinetpa' chore'teñet aspenet ñaña mapuetachno atet otenet:

—Te'ñapa' yeñgatañperrepa' attotcha' e'poterrey attoch amach enterrye Parets ñeñt anets all po'conao allochñapa' amach errotenet coñchaterrye Cristo ñeñt toma'ntenaya Carrnero.

¹⁷ Tarro'mar te'pa' o' chap añ yetro allempoch yoroçterra allempoch atsa'tataretterra allohuuenacheñenesha'. Ama't eseshapa' amach errotenet ahuantoñeto Yompor po'yoroçhenña.

7

Atto Israel po'mreneñ ñeñtcha' ayato'ma'taretetyesta

¹ Allepoña napa' nent mellañoñeñesha' pa'tatssheña. E'ñe allohuuen pats, ñeñt pa'tats po'topñaro'mar allñapa' all tomyen puesheña'tets mellañoñeñ ñeñt pa'tatssheña. Ñeñt pa'tatssheña ñetñapa' ñet epatare'tenet morr pa'tatsshemto'maroñ allot huapyena morr. Allochñapa' attoch amach atarr morrarsamñpeno añ patser, ama't ñaña oñeñhno, ñaña ama't pañra tsachpa' amach morrarsamñpeno. ² Allepoña napa' o' alla nenterrerr po'psheñeñ mellañoñeñ, arr orrtena allot huena atsne'. Ñapa' añ orren yapets ñeñt alloch yanatan allohuuen ñeñt pueyoçresha' pen Yompor ñeñt ama arromñatehayaye ama't ahuaña. Ñañapa' rrana huomencpa' otan mellañoñeñesha' ñeñt pa'tatssheño'mar ñeñt añecop ahuamencattenet

attoch ñetcha' pomnaren pet pats ñañma oñečhno.

3 Ñeñtpa' atet otanet:

—Amach erroč seþatsto aň pats ama't oň ama't tsach ato'tña yeyato'ma'tueya' allohuen ñeñt torra'yetsa Yomporecop.

4 Allempoňa ne'muerrerr ñeñt atet oteñet ñeñtcha' allpon ayato'ma'tarettatsa. Ciento cuarenta cuatro mil ñeñtpa' allpon otenet. Ñeñt ciento cuarenta cuatro milacheñenesha' ñetpa' e'ñe po'poñe'tsocmuet mereñtsoret. E'ñe ñeñta mereñtsorecmuet ñeñt čharrasheña puechena epa ñeñt pa'taň pene' Israel ñeñt corratse't ahuat. **5** Ñehua, paťetets mereñtsorpa' alponsheña ñeñtcha' ayato'ma'tarettatsa: Judána'tarpa' allo'tsencha' čharrasheña puechena epa milacheñenesha'; Rubénnatarpa'čho'ña allo'tsencha' čharrasheña puechena epa milacheñenesha'; Gadnatarpa'čho'ña allo'tsencha' čharrasheña puechena epa milacheñenesha'; **6** Aserna'tarpa'čho'ña allo'tsencha' čharrasheña puechena epa milacheñenesha'; Neftalína'tarpa'čho'ña čharrasheña puechena epa milacheñenesha'; Manasésna'tarpa'čho'ña čharrasheña puechena epa milacheñenesha'; **7** Simeónna'tarpa'čho'ña čharrasheña puechena epa milacheñenesha'; Levína'tarpa'čho'ña čharrasheña puechena epa milacheñenesha'; Isacarna'tarpa'čho'ña čharrasheña puechena epa milacheñenesha'; **8** Zabulónna'tarpa'čho'ña čharrasheña puechena epa milacheñenesha'; Joséna'tarpa'čho'ña čharrasheña puechena epa milacheñenesha'; Benjamínna'tarpa'čho'ña čharrasheña puechena epa milacheñenesha'.

Atto shonte' pa'namenacheñenesha' ñetpa' e'ñe

huallama'tarerochet pa'shtam

9 Allempoña napa' o' alla nentererr shonte'acheñenesha', nanac che'muechenet ama eñotuenteno ñeñt allpon allo'tsen. Shonte'pa'namenacheñenesha'. Ñeñt pa'namen anetsot huačha'tyenet, shonte' pa'namen mereñtsoret ñeñt huačhetsa all, shonte' pa'namen ñoñets e'ñe po'poñe'tsocma eñosyenet. Ñetñapa' all tomčhenet e'ñe ñehuapoñ allo'tsen Yompor po'conañallo'tsen ñaña Cristo ñeñt toma'ntenaya Carrnero. Ñetpa' e'ñe huallama'tarerochet pa'shtam. Potofetñapa' añ orra'yenet atet ñerra'm shequëpan. **10** Allohuenetpa' rransenet, otenet: Yompor ñeñt po'conaño'tsen ñapa' o' a'queshpaterrey epuet ñaña Puechemer ñeñt toma'ntenaya Carrnero.

11 Ñeñt berrma'ttetsa pa'tatso'mar ñaña ñeñt sherbene' Yompor all, ñaña allohuemellañoñesha' ñeñt tomčhets a'yohuen erraparen, ñetña allohuenetpa' e'ñe rročhtam̄pesueñet Yompor ñeñt po'conaño'tsen. Ñeñt mellañoñesha' all rrema'rrartenet Yompor po'conaño atet ma'yochéñet Yompor. **12** Ñeñt pa' atet aye'chočhtateññañet Yompor, ñeñt pa' atet otenet:

Attetepa'ch yocop ya'ye'chočhtatoñepa'ch, yecohuentatoñepa'ch, amuepa'ch ahuañaño atto eñotañtena Yompor, yeparasyoso'chepa'ch, amčha'na'tpahuepa'ch yenteñ, amuepa'ch ahuañañañto ñeñt atto ahuamencattena Yompor, amčha'tarettepa'ch tayoteñ errponohuañen. Ñeñt pa' attetepa'ch.

13 Allempoña puesheñarr ñeñ̄t sherbene' Yompor, ñañapa' a'pto'ten, ateñ otен:

—Papa' ñama' peñoteñeña eseshačhno te'ña ñeñ̄t chorrenaya huallama'tarer, ñañma ama' peñoteñe errote'ña huačhenet?

14 Nañapa' ateñ noch:

—Amaca'ye Nompore neñoteñe. Pate'ca'yeña eñotene'.

Ñañapa' o' alla oterren:

—Añenesha' ñeñ̄t chorrenaya huallama'tarer ñetña ahuanterret allempo orterra pa'namen mueročhteñtsočhno. Ñañma ñetpa' atto e'shohuarettet po'chñaret e'ñe Cristo po'rraso, ñeñ̄tña ottetsa ateñ ñerra'mrrate' ñetpa' o' atsama'tarettet pa'shtam attoch e'ñe cohuen a'huallama'ttatarettet pa'shtamuet e'ñe cohuen.

15 Ñeñ̄to'marña ñetpa' allo'tsa'yenet Yompor po'canaño. All čhocma sherbeñet Yompor

— ellapenete'ñ, arepenete'ñ sherbatset all Yompor pa'paclo. Yomporña ñeñ̄t anets all po'canaño, ñachña e'ñe a'natenahuet e'ñe ñesho.

16 Ñetpa' amach mueročhterrete' te pa'chporrñoñ ama' po'ñpañoñ. Ñañma ñetpa' amach errotenot chemuerranete' te atsne' ñañma amach a'mñecharrenete' te ñañma huerate'. **17** Tarro'mar Cristo ñeñ̄t atma'ntataret Carrnero ñeñ̄t allo'tsen all Yompor po'canaño, ñachña cohuam̄penahuet e'ñe ateñ ñerra'mrrate' carrnero e'ñech cohuam̄peñ pamo'mte'. Ñapa' čchapatanetcha' all poten oñ ñeñ̄cha' apahuet attoch correnet errponañoahuen. Yomporña ñach a'huñañpsahuet puellquëña ama' ahuatapa' amach yahuerrete' te.

8

*Allempo Cristopa' toruan po'cančhrroñ ñeññ
allo ayomrrarettene Yompor po'libro allempoñapa'
orrtá ñama puešheñarr mellañoñeñ ñeññ orrene'
po'pajo' orotaten*

¹ Allempoña Cristo ñeññ toma'ntenaya Carrnero, ñapa' allempo e'ñe toruan po'cančhrroñ ñeññ allo ayomrrareñ Yompor po'libro, e'ñe muetsoñeñtua poctacma pue'ntaño tematuanen. ² Allempoña napa' alla nenterrerr mellañoñeñshasha' ñeññ cančherrsheña ñeññ tomčhets e'ñe all Yomporesho. Ñetña puešheña'ttset allpa' aparettet poctor. ³ Allempoña o' huapa po'psheñeñ mellañoñeñ. Huapapa' o' tomos all altaro. Añ altarpa' allecma a'crratenet tsach puese' ñeññña atarr amostetsa all. Pamosoññapa' ñeññ atarr eñmosaňtetsa Yomporecop. Ñeññ mellañoñeñpa' añ orren pajo' orotaten allcha' nenan ñeññcha' eñmosaňtetsa. Ñeññ mellañoñeñpa' allña apet shonte' eñmosaň ñeññcha' eñmosaňtate' ñeññ atto ma'yochena Parets pueyochresha'. Ñeññña eñmosaňtetsapa' ñeññcha' net altaro ñeññ ayečhcataret oro ñeññ e'ñe ñehuapoñe'tsen Yompor po'cconaño. ⁴ Ñeññ orrampen mellañoñeñ eñmosaňpa' čha amosoñe'chnen enonet allo'tsen Yompor, ñeññña eñmosaňtatene' ñeññ atto ma'yochena Parets pueyochresha'. ⁵ Allempoña mellañoñeñpa' cheterran pajo'pa' o' esha'tan tso' puecallamñshor ñeññ cheta' altarat e'ñe e'chorran tso' pajo. Allempoñapa' huapore'ch patso.

Chap patsopa' meratstosa, tatstosa, e'morrtosa huomenc, pellatan pats.

Atto Juanpa' entan cancherrsheña mellañoñeñ ñeñt poctorets

6 Allempoña mellañoñeñ ñeñt cancherrsheña ñeñt epoctoretarer puesheña'ttsetpa' o' echantyeset po'poctor o'ch a'toret.

7 Allempoña ñeñt ñanom mellañoñeñpa' o' poc-tora', poctora'huatsapa' orrta ñeñt ma'po'mar ñeñtcha' ahuapore'tarettatsa patso. Ñeñtpa' añ hue' allołpa' ñaña tso' ñeñt tsetetsa errasatso. Atto ahuapore'tarettta patso allempo čhap pat-sopa' e'ñe a'huortatuosan ñeñt allo'tsen all čhap patso. Tso'ñapa' erraþaren e'ñe a'poyuosan ñeñt allpon tsachechno ñaña allpon ta'techno ñeñt allo'tsa'yen ama't allohuhanen pats allpon ñeñt otenet la tercera parte.

8 Allempoña po'psheñeñ mellañoñeñ ñeñt puepañpa' o' poctorerrerr. Poctora'huerrtserrpa' orterrerr atet ñerra'm ñeñt nanac atarr aspenet. Ñeñtñapa' čha huorten. Ñeñt aspenetpa' ahuapore'tarettta sa'po. O'ña čchap oñopa' erraþarenña oñpa' puenasa errasats allohuhanen oñ ñeñt allpon otenet la tercera parte. **9** Ñaña ñeñt allpon yečhetsa all oño erraþaren, e'ñe colla'hua, allpon colla'huatsa ñeñt otenet la tercera parte. Ñaña ñeñt allohuhen botechno ñeñt chope'chyets all oño erraþaren e'ñe chenca'huet, allpon chenca'huatsa ñeñt otenet la tercera parte.

10-11 Allempoña po'psheñeñ mellañoñeñ ñeññ puema'pañpa' o' poctorerrerr. Poc-tora'huerrtserrpa' orrterrerr ranto ento ñeññ añecmuen atarrem. Shora'nerrerr čha huerarere'tnena. Chap allo'tsa'yen po'ñesočhno ñañma allot potayen oñečhno erraparen arr patsro. Ñeñtpa' arrohua čhap ñeññ allpon otenet la tercera parte. Ñeññ rantopa' añ pa'so'cheñ Peshrrem. Chap allo'tsa'yen oñečhno ñeñtpa' čha a'pesherretuosan oñečhno erraparen arr patsro. Ñeñtpa' allponohua a'pesherrtatan oñečhno ñeññ allpon otenet la tercera parte. Oñ po'peshrroña ñeññña a'cllatue'ña shonte'acheñenesha' all.

12 Allempoña po'psheñeñ mellañoñeñ ñeññ puepa'tatseñ o' poctorerrerr. Poc-tora'huerrtserrpa' allempocma čhoťe' erroťetyesa atsne' ñañma arorr ñañma rantočhno, o' attamá checmetyeset. Ñetpa' allpon checmetyesets ñeññ allpon otenet la tercera parte. Ñeññ atto čhoyo'tenet yeťo ñañma tsapopa' o'huañ atsnomyeset. Ñeññ allpon o'huañ čhoyo'tyeset yeťo ñañma tsapo ñeñtpa' allpon otenet la tercera parte.

13 Allempoña napa' o' alla necuererrpa' allñapa' nenterrerr po'psheñeñ mellañoñeñ ñapuet all anomamtena ento allpononet. Allñapa' ne'muerrerr ñeññ atet eňosnom huomenc. Panoma'mteñotpa' atet oten:

—Llequëñtsa-bee ñeññ allohuénacop ñeññ yečha'yetsa aňe patsro. O' mameshamá o'ch poctora'huerrerr po'poň ma'psheño'mar mellañoñeñ.

9

*Atto o' e'ñe ma'psheñama mellañoñeñ ñeñtcha'
poctorerrtserr e'ñe allohuñanen*

¹ Allempoña po'psheñeñ mellañoñeñ ñeñt pa'mnareñpa' o' poctorerrtserr. Poc-tora'huerrtserrpa' nañapa' all nenterrerr ranto atarremñ ñeñt shora'nmats entot o' e'ñe čhap patso e'ñe atet orrtosa ñerra'm mellañoñeñ. Ñeñtña mellañoñeñ allñapa' apet paterr llave alloch toran allo e'tamñpsaret arrorot ñeñt atarr o'pononet arrorottena pats. ² Nañapa' o' toramñpsan arrorot. Ñeñtña arrorot allotña čha'nom amos shonte' atet ñerra'mrrate' čho chemue'chenet. Chepoten amos čha muene' emayenan ama't atsne', erracmañen chepoten, e'ñe chorren amos. ³ Atto atarr chepoten amospa' čha'nmačha'tatan ñañma allo ahuañchenlla ñanac shonte', pamčha'tyesa erracmañen patso. Nehua, ñeñt ahuañchenllapa' o' apet attoch epotañta atet pena ñerra'mrrate' yellas ñeñt atarr epotañ. ⁴ Ahuañchenllañañapa' atet otareñta amach erroñ patstano ta'te' ñeñt patso'tsen, amach erroñ patstano ñañma tsach. Ama't ñañma allohuñanen ñeñt pa'namen chopyets aña patsro amach erroñ patsche. Añcha'ña erroñ pa'acheñ ñeñt ama ayato'ma'tareñteyaye Yompor pueyotsaparo. ⁵ Ama muenacheto o'ch muetsan ama't pañtra acheñ allempo. Ñeñt ahuañchenllapa' aña oteñet o'ch mueročhtatanacheñ amnarmña arorr. Ñeñtpa' atetcha'atserrpānet atet atserrtena yellasyerra'm čho epota'y. ⁶ Allempoñaacheñenesha'pa' e'netcha' attoch rromuet tarraña amach erroñenot

rromueto. Ama'tcha' atarr ya'ñametare'tenetañpa' amach rromueto.

7 Ñeñt ahuañchencla atet orrtena ñerra'mrrate' cahuall allempo o'ch natyeñet attoch quellara-chet. Poñpa' e'ñe atet orrtena ñerra'm choyo'mets ñeñt orotaten. Pa'clloyotpa' e'ñe atet orrtena ñerra'mrrate'acheñ. **8** Echet, pue'chpa' añecmuen atet ñerra'mrrate' coyanesha' pue'ch. Pa'spa' e'ñe atet orrtena ñerra'mrrate' ma'yarras. **9** Pa'tallpa' e'ñe atet orrtena ñerra'mrrate' asertall ñeñtcha' moñenaya, amach etsoto allo saneñet. Ñama ahuañchencla ñerra'm esempo anomchenapa' e'ñech atet e'morrtena ñerra'mrrate' shonte' carro ma'moretets allempo matateñ cahuall huomenc attoch chapuet allcha' quellaroset. **10** Pa'sme'llpa' e'ñe atet orrtena ñerra'mrrate' yellas pa'sme'll allot epotañtena. Pa'sme'llo'tsen puepotañer allot atserrpenanacheñenesha'. E'ñech amnarmña arorr muerochttatenanet. **11** Ñeñt ahuañchencla ñetpa'cho'ña añ pa'mcha'tareter penet mellañoñeñ ñeñt amcha'tarettetsa all allo'tsen arrorot ñeñt atarr arrorot o'pononet pats. Mellañoñeñ ñeñt pa'mcha'tareter pen ahuañchencla, hebreyaçhopa' añ socheñet Abadón; griegaçhoñapa' añ socheñet Apolión. Ñeñt epo'mar so'chñets ya yeñoño ñeñt yoten amtsanatañ.

12 Allempopa' met ñeñt ñanom ñeñt allcatañtetsa, tarraña señochepe'a'ch palltena po'poñ epa ñeñtcha' allcatañterrtserr.

13 Allempoña po'psheñeñ mellañoñeñ ñeñt po'pechapueñ o' poctorerrerr. Poc-tora'huerrtserrpa' naña allpa' ne'muerrerr

ñooñets ñeñt e'morrtetsa altar pa'tatso'marot po'ucoroñ. Añ altar ñeñt ayeçhcataret oro, ñeñtpa' e'ñe ñehuapoñ'tsen Yompor po'conaño. ¹⁴ Ñeñtña ñoñetspa' atet otenan mellañoñeñ ñeñt po'pechapueñ ñeñtara ñeñt o' poctora'huerrerr. Ñeñtña ñoñetspa' atet otenan mellañoñeñ:

—Te'pa' o'ch pepyamper mellañoñeñnesha' pa'tatssheño'mar ñeñt ehuancarettetsa all ñeñt atarr po'ñeso ñeñt pa'so'cheñ Eufrates.

¹⁵ Nehua, ñeñt mellañoñeñ pa'tatssheño'maretpa' añecop añño'tarettenet all atomat o'ch çhap allempo onañchareñ allempochña ñetpa' o'ch a'cllatueret shonte'acheñenesha'. Ñeñt ora allponacheñenesha' ñeñt yecha'yetsa arr patsro allponcha' collahuerrtsa ñeñt allpon otenet la tercera parte. Te'pa' o' e'ñe etsotua ñeñt atet onañchareñ ñeñt hora, ñama ñeñt yetro, ñama ñeñt arorr-ro ñama ñeñt chararo. Allempoña ñeñt mellañoñeñ pa'tatssheño'marpa' o' a'rroyaretterret. ¹⁶ Ñeñt mellañoñeñ pa'tatssheño'mar ñetñapa' ahuanmet po'sollarer ñeñt monta'yesnetsa puecahualloro. Nañapa' ne'muen allpon ñeñt atet oten ñeñt allo'tsa'yen. Ñeñtpa' atarr aton shonte'. Ñeñt che'muechets all, allo'tsen doscientos millones solltarnesha'.

¹⁷ Ñeñt atet gatennet all nent ñama cahualleçhno, ñama nent ñeñt atet orrtena ñeñt montenaya. Puesomapotpa' añ chorra'yenet asrom. Patanta'tetspa' añ chorra'yenet tsamamuenare', po'potantañpa' añ chorra'yenet asollemamuenare', po'potantañpa' añ chorra'yenet shemashremamuenare'. Ñama

cahuallechno poñpa' atet orretyena ñerra'mrrate' ma'yarroto'. Puenamotñapa' alloñ cha'nen tso' huorte' epuet ñaña amos epuet ñaña ñeñt huoretnets shemashrepñeñen ñeñt otenet azufre.

18 Añña ñeñt cha'nets puenamoñ atsetaren ma'po'marpa' ñeñtpa' ñeñtña amtsañtetsa ñeñtcha' a'cllatuerre' shonte'acheñenesha' ñeñt allpon otenet la tercera parte. **19** Ña po'huamenc allo muetsenanacheñenesha' ama puenamoñayaya atet peno, añña ama't pa'sme'llotpá'cho'ña amtsañtena. Tarro'mar pa'sme'llpa' shechpeto' ñeñt poso'sme'll pen. Ñeñtpa' alloña atserrpenanacheñenesha'.

20 Allponacheñenesha' ñeñt queshpatsa ñeñtama muetsanato ñeñt amtsañtetsa ñetñapa' aftera atpare'teñet Yompor. Ama cotape'cherreto cohuen attoch queçhpueñt ñeñt atet p̄atse'tyenet sosya'tsañ. Ñetpa' aftera mueneñet o'ch ma'yochyet oneñeféchno ñeñtama cohuenayaye. Ñaña ñetpa' aftera mueneñet o'ch yeçhcatatse'tyeset pa'namen ñeñtcha' ma'yochenet atet ñerra'm oro ñaña quellemañt, ñaña bronce, ñaña mapue', ñaña tsach. Allohuenet ñeñt yeçhcatyenet ñeñtaña po'yomporer penet, ñeñta ma'yochenetama'tama enteno,ama'tama e'mueno,ama'tama chope'cheno. **21** Ñañaama queçhpueñetanoñt ñeñt atto muetsanna'tenet ñaña atto tsamñannenet ñaña atto nanac cañoresha'tenet ñaña atto etatsre'tanna'tyenet. Ora añaçhnopa' alloñaama cohuenaye' cotape'cheneto.

10

*Atto Juanpa' entan puesheñarr mellañoñeñ ñeññ
orreñe' po'librotoll*

¹ Allempoña napa' o' alla nenterrerr po'psheñeñ mellañoñeñ ñeññ atarr ahuamencattetsa. Ñañapa' sohua'nena entoñ, e'ñe osot sohuampena. Poñoñapa' añ arca'tamñpesnene' ayon. Pa'clloyoñapa' e'ñe atet poptena ñerra'mrrate' atsne' choyo'tetsa. Pa'tac pa'chepohuen ora atet orrtena ñerra'mrrate' tso' huortets enonet.

² Sohua'nenapa' orra'nenan po'librotoll. Ñeññña librotollpa' e'ñe cohuen atorareñ ñeññ rremuen potot. O' chap patsopa' pa'tacña po'cohuenroñpa' tomos oño, po'ptecañña ñeññ pue'chcoñeroñpa' tomos patso. ³ Allempoña tomospa' rranoña huomenc. Po'ñoñapa' e'ñe atet e'morrta ñerra'mrrate' ma'yarr tecoretsa. Atto rranoñapa' e'ñe atet e'morrtena ñerra'mrrate' tecore' anapuene' ñeññ cançhrroche'tats tecorena.

⁴ Allempoña e'morrta ñeññ cançherr tecore' napa' nemneñeñ o'ch nequellcañ ñeññ atet ne'mñ tecore', tarraña na allempopa' ne'muerrerr ñoñnets all e'morrtena ento. Ñeññña ñoñnetspa' atet oteten:

—Amach pequellcatsche ñeññ atet pe'mueñ tecore' chochña ña' nasocha.

⁵ Allempoña añ mellañoñeñ ñeññ tomosets oño ñañma patso, ñañapa' echantosan pot enonet po'cohuenroñ. ⁶ Allña eñosospa' e'ñe huomenc nosan po'ñoñ Yompor pa'so'chño, ñeññpa' atet otos:

—Yompor ñeññ ama arromñañeshayaye ñeññ yeçhcate' enet ñañma ora allpon ñeññ allo'tsa'yen

pue'ntaño, ñaña ñeññ yeçhcate' pats ñaña ora allpon ñeññ allo'tsa'yen po'patsño, ñaña ñeññ yeçhcate' oñeçchno ñaña ora allpon ñeññ allo'tsa'yen pueyeçhcatareso, ñañapa' entenen ñeññ atet noten te' ñeññpa' e'ñech po'ñoch atet perra. Te'pa' amach alla yecuame'tere te atomatuansen. ⁷ Ñerra'm esempoch poctorerrerr po'psheññ mellañoñeñ ñeññ po'cançhrroñpa' allempochña e'ñe etsotuerra Yompor poctaþña ñeññ ama e'ñeye' eñotpahuoyaye ama't ahuatoteñ ama't allempo ñanom eñotatyeseñt ñeññcha' a'mita'yesayeñt po'ñon ñeññara ñeññ nanac torra'yestseñt ñocop. Allohua ñeññ atet eños mellañoñeñ.

⁸ Allempoña napa' o' alla ne'muerrerr ñoñets ñeññara ñeññ atet ne'm ñorra' ñeññ e'morrtetsa pue'ntañoñ, alla oterrner:

—Te'pa' o'ch peponemya mellañoñeñ ñeññ tets oño ñaña patso o'ch pechtosñañ potot po'libro ñeññ e'ñe cohuen atoraret.

⁹ Nañapa' ahuen allo'tsen mellañoñeñ, neçchap ñeshopa' notos:

—Te'pa' o'ch þapuen pelibroñoll.

Ñañapa' atet otén:

—Añca'ye peyore o'ch perre'. Penamoñpa' atarrcha' nanac puetsarr pe'm atet ñerra'm pets po'moñ, tarraña ñerra'm o'ch çhap þatopa' atarrcha' pesherr pe'm.

¹⁰ Allempoña napa' o' nechtosñañ po'libro pototpa' o' nerre'. Allempo nerruepa' nenamoñña atarr puetsarr ne'm atet ñerra'm pets po'moñ

tarraña allempo čhap nałopa' atarr pesherr ne'm.

11 Allempoña napa' o' alla oterrneterr:

—Te'pa' añ pocte' o'ch alla peserrpare'terrerr
ñeñtcha' atet etsotaterr Yompor esempohuañen.
Añcha' peserrpare'tyes ñeñtcha' atet perra
shonte' pa'namen acheñenesha' ñaña atetcha'
perra pa'namen anetso'marnesha' ñaña atetcha'
perra pa'namen mereñtsorečhno ñeñt eñosyets
po'poñe'ttsocma ñoñtso ñaña atetcha' perra
pa'namen amcha'taretečhno.

11

*Atto epsheña ñeñt pueyochresha' pen Paretspa'
ñetcha'ña eñerrtset Yomporecop*

1 Allempoña napa' apnet tepapets ñeñt atarr
allpocha'p e'ñe atet ñerra'm carrots. Ñaña allpa'
atet otnet:

—Te'pa' o'ch ahuep o'ch petpueññaña' Yompor
pa'paquëll allo, ñaña altar ñeñt allo'tsen. Ñaña
o'ch pe'ñotena' erosheñate' ñeñt ma'yochetsa
all. **2** Tarraña amach petpam̄psatscheña ñeñt
a'yote'tsa'yen cha'petot. Tarro'mar all ñetpa'
aparettetcha' po'poñacheñ ñeñt ama ame'ñetso.
Ñetñapa' atmama'terretcha' all anetso ñeñt anaret
Partsocop. Pa'tatsoch čharrama puechena
epmña arorr allponmatcha' a'sosyateñet all ñeñt
anarettetsa Partsocop. **3** Ñaña allempopa' o'ch
nemñe epsheña ñeñt neyochresha' nepen. Nach
ahuamencat pahuet attoch a'potet ñeñtcha' atet
perra esempohuañen. Mil doscientos sesenta
yet allponmatcha' serrpare'tennanet neñoñ.
Puellquëñoñet chorretcha' pa'shtamashe'm.

Arrpa' allohua ñeñt atet otnet all Yompor pue'ntaño.

⁴ Nehua, añ epsheño'mar ñeñtcha' eñerrets Yomporecop ñetpa' atma'ntatarettenet epcha olivoch ñama epa all orratenet huerare ñeñt e'ñe tomchets all Yomporesho, ñeñtara Yompor ñeñt pomnaren pohuene' allohuenacheñenesha' arr patsro. ⁵ Ñama añ epsheña ñeñtcha' eñerrets Yomporecop, ñerra'm ama't esesha ñeñt muenene' o'ch erroñ pet añ epsheña, ñetñapa' puenamotpa' o'ch cha'nmatet tso' huorte' ñeñtcha' e'nue' ñeñt e'moñe'tenahuet. Ñeñt'o'mar yeñoteñ ñerra'm esesha' e'moñe'tenahuet, ñetñapa' e'ñech rromhuet poctacma. ⁶ Ñama añ epsheña ñeñtcha' eñerrets Yomporecop, ñetpa' atarrcha' ahuamencañet. E'ñe ñet po'huamencoñ epatare'teñet o' entoñ attoñcha' ama huateno e'ñech allponmat eñorennet Yomporecop. Ñama e'ñe ñet po'huamencoñ oññapa' o'ch a'pnaseret errasats. Ñama e'ñe ñet po'huamencoñet o'ch chapaterret añ arr patsro pa'namen ñeñtcha' amtsañtertsa. Ama't esempo allempo atet muenenet ñet, allempocmach atet pet. ⁷ Tarraña ñerra'm esempoch e'ñe e'nuet ñeñtcha' allpon eñoret arr patsro, allempoñapa' o'ch cha'nom ñama ñeñt berrmañtetsa ñeñt atarr bellac. Arroñcha' cha'nom arroroñtoñ ñeñt atarr o'pononet arroroñtena pats. O'chña cha'nompa' o'ch quellarosan añ ñeñt epsheña ñeñtcha' eñerrets Yomporecop. Ñeñt berrmañtetsa ñachña ganatsa o'ch muetsan añ ñeñt epsheña. ⁸⁻⁹ Añña epsheña ñeñt amtsareñpa' attach o'shshe'muet toño

allecma chopeñe'chen allohuenacheñenesha'. E'ñe ma'pamuett ñama po'poñ pue shmet yet allach o'shshe'muena all atarr anetso, ñeñtara anetser Jerusaléñ all corso'tam̄pset Yepartseshar Jesucristo ahuat. Ñeñtña anetserpa' ñato' o'ch netma'ntacha ñerra'mrrate' ñeñt atet pete'ñ anetso Sodoma ñama anetso Egipto. Añña epsheña ñeñt amtsaret attach o'shshe'muet all amach esesha' muenateto o'ch pampuet. Allñapa' allcha' huaçhena shonte' pa'namenacheñenesha' ñeñtcha' cohuanrrortene', shonte' pa'namen mereñtsoreçhno ñeñt eñosyets po'poñettsocma ñoñtso. Shonte' pa'namen anetsoçhno allot huaçhena. ¹⁰ Acheñenesha' ñeñt yeçha'yetsa erraparen arr patsro ñetñapa' o'ch coshame'tam̄pesyet añ epsheña arromñat. Atarrcha' nanac cosherret. Pocsheñeshoñetñña ñetpa' o'ch es apanna'tyeset e'ñe atta. Ñetpa' añecopcha'ña atarr coshenet tarro'mar o'rroma añ epsheña ñeñt atsrre'möchen entenet ñeñt yore'tatenahuet po'chñaret e'ñe pue serra pare'teñot Yompor po'ñoñ. ¹¹ Allempoña o'ch met ma'pamuett ñama po'poñ pue shmet yet, añña ñeñt epsheña machayotepa'tcha' alla tanterret tarro'mar Yomporña alla tantaterre'. Allohuenacheñenesha' ñeñt cohuanrrortene'pa' atarrepa'tcha' nanac yorennet. ¹² Allempoña tanterret epsheño'maret, e'muet ñoñets ñeñt e'morrtsa atarr huomenc entot. Ñoñetsñapa' atet otenanet:

—Sa'tap arr ento.

Ñetñapa' o'cho' a'tapuet, ospa' ñeñtña anmahuet

ento. ¹³ Cohuanrrortets ñeñt e'moñe'tenahuetpa' e'ñe allempocmaña pella pats huomenc. Allña anetsopa' shonte' matna't pocoll, allpon otenet la décima parte. Ñama cancherr milacheñenesha' ñeñt allpon colla'huatsa. Ñeñtña allpon queshpatsapa' atarr yorennet. Pueyorñofetpa' e'ñe allempocma amcha'na'tpo' eñchet Yompor ñeñt pue'ntaño'tsen. Allñapa' cohuentatoñet.

¹⁴ Allempopa' o' metuaña ñeñt puepañ ñeñt allcatañtetsa, tarraña señochepa'ch palltena po'poñ paterr ñeñtcha' tecma allcatañtatsa ñeñtcha' puema'pañ.

Allempoch poctora'huerr mellañoñeñ e'ñe allo-huanen allempochña amcha'tareñetuerra Yompor arr patsro

¹⁵ Allempoña po'psheñeñ mellañoñeñ ñeñt po'canchrroñpa' o' poctorerrerr ñaña. Poctora'huerrtserrpa' entoñapa' atarr huomenc e'morrterrerr ñeñt eñoretsa all ento. Ñeñtpa' atet otenet:

Ñeñt allpon amcha'tareñetyetsa arr patsro te'ñapa' o'huañcha' allo'na amcha'tareñetnenet tarro'mar ñeñt atto amcha'tareñetyenetpa' ñeñtpa' allochña amcha'tareñterra Yompor epuet ñaña Puechemer ñeñt Cristo. Ñeñtcha' atto amcha'tareñterra Yomporpa' ñeñtpa' amach ahuañañañterro ama't errponaña.

¹⁶ Allempoña añ ñeñt epoch charrasheña ñeñt puechetsa pa'tats ñeñt anorrchets all e'ñe ñet po'conañeto allot sherbeñet Yompor all pue'ntaño,

ñetñapa' rrema'rrartenet Yomporeshonet atet ma'yocheñet Yompor. ¹⁷ Ñetñapa' atet otenet:

Pa Yompore ñeñtep atarr nanac Partsop ñeñtep

Yepartseshar yepeneþ, ñeñtep chocma eñalleþ ama't ahuaþoteñ ñama ñeñtepcha' alla huerrtserr po'pocheño aña patsro, yañapa' atarr yeparasysoso'teneþ tarro'mar te'pa' o'ch alla þo'paterra pa' pehuamenc attotcha' o'ch alla atarr pa'mcha'tareterra.

¹⁸ Shonte' pa'namenacheñenesha', pa'namen anets allo'tsa'yenet, ñet pa'tsrre'mueñofetpa' e'ñe e'moñetuenpet, tarraña te'pa' o' chap allempoch pecoñchatuerranet. Ñama te'pa' o' chap allempo onañcharet añecop ñeñt collahuetsa ahuaþoteñ allempoch peñotatuerranet ñeñt atet pa'yesete'. Añña ñeñt torra'yestsetatto a'mtonapete' peñon ñeñt e'ñe peyochresha' pepe', te'ñapa' o' chap allempoch petsatueranet. Ama't allohuen ñeñt þame'ñaye' pa'ama't ñeñt atarr asherben entyesete' ñama ñeñt ama asherben entete' te', te'ñapa' o' chap allempoch petsatueranet allohuenet ñeñt þame'ñenaya pa'. Ñama te'pa' o' chap allempoch e'ñe pa'chencatuer allohuen ñeñt a'chencatañtetsa aña patsro.

¹⁹ Allempoña aña Yompor pa'paquell ñeñt ento'tsenpa' e'ñe cohuen atorareñtena. O'ponoña all nentoñ Yompor po'tsapot all chocma añañotenet ñeñt aquellcaret ñeñt a'poctat Yompor yocop. Allñapa' meratstena, tatsllaren

ma'moreten huomenc, pellena pats ñaña atet huechen huomenc.

12

Atto Juanpa' entan puesheñarr coyanesha' ñeññ emaret, pue'mare tollpa' ñeññara Cristo, añaññapa' mueneñeñ o'ch añañ pes pue'mare toll

¹ Allempoña all pue'ntañopa' all orrtena ñeññ ama't ahuata ama't puesheñarroñeyapa' ama yentare. Ñeñtpa' ñeññcha'ña yeñotaterre' ñeññcha' atet perra esempohuañen. Allñapa' all orrtena puesheñarr coyanesha'; añ po'cashe'm pen atsne'. Pa'rrpoñapa' allo'tsen ñaña arorr. Poñoñapa' echoyo'met. Po'choyo'mopa' all orrtena čcharra' ranto puechena epa. ² Ñeññña coyanesharpa' ačhomén, o' čhen allempoch eñalletatan pue'mar. Atto atsotenana pue'marpa' čha rrancare'tena, atarr allpatateñ pue'mar. ³ Allempoña all pue'ntaño all orrtena po'poñ ñaña ñeññ ama't ahuatapa' ama yentare. Ñeñtpa' añ orrtetsa añañ ñeññ atarr amčha'nočhen. Ñeññ añañpa' atarr añecmuñ ñaña atarr tsama't orrtena, Poñpa' cančherrmñaga. Cančherrmñago'mar poñpa' e'ñe echoyo'metareroche'. Ñaña po'ucorpa' allo'tsen čcharra'. ⁴ Pa'sme'll ñeññ chetare'tnen alloña tarra'huanenanna shonte' rantočhno e'ñe a'shore'tuaneñ patso. Ñeññ allpon ranto ñeññ ento'tsen, allpon a'shore'tuareñ ñeññ otenet la tercera parte. Ñeññña añañpa' alla tomos e'ñe coyaneshesho ñeññ atsotenaya pue'mar all cohueñ ñerra'm o'ch eñalletatan pue'marpa' ñach añañpse'. ⁵ Allempoña

coyanesha'pa' o' eñalletatan pue'mar ñeñtpa' asheñorr. Allempo eñalletua ñeñt asheñorroñollpa' e'ñe allempocma a'tapachet Yompor po'conao tarro'mar ñapa' ñach anareterrtsa ñeñtcha' amcha'tareterrtsa allohuen pa'namenacheñeneshacop. E'ñech po'yorochenñot amcha'tareterranañet, atet ñerra'mrrate' ñapa' a'sreperet o'ch amcha'nochtana'terranañet. ⁶ Allempoña coyanesha'pa' allorocma o' yeto o' ñchap allapar all amaraño. Allña Yomporpa' e'ñe cohuen añño'tatoñ allcha' cohuanñpeñet allcha' rrateñet allponmat yet ñeñt otenet mil doscientos sesenta yet.

Atto quellarenet Yompor pue'ntaño

⁷ Allempoña quellarenet Yompor pue'ntaño. Ñeñt pa'mcha'tareter pen allohuen ñeñt e'ñe cohuen mellañoñeñnesha'pa' añ pa'so'cheñ Miguel. ⁸⁻⁹ Miguelñapa' all quellara po'mllañoñeñnanesharohuen. Quellareñet añañ, añaññapa' o' quellara ñama pueyochreshohuen. Miguelpa' chetanna'tet parro epuet añañ all Yompor pue'ntaño. Ñehua, ñeñt pueyochresha' pen añañ ñeñtpa'cho'ña mellañoñeñnesha' tarraña ñeñt mellañoñeñerpa' ama cohuenayaye. Tarraña añañ atto quellaran Miguelpa' ñapa' ama gano. Ñeñt'marña añañpa' huapore'chet entot pueyochreshohuen a'shorareterret patso. Attoñña ahuapore'tarettaña añañ ama't atarr nanac amcha'nocheneñ. Ñehua, añañpa' ñeñt shechep ahuañoteñ ñeñtara yoten oneñet ñama

ñeñ̄ otenet Satanás ñeñ̄ atarr ashcañtetsa ora erraparen aña patsro.

10 Allempoña napa' o' alla ne'muerrerr po'poñ ñoñets ñeñ̄ atarr e'morrtetsa huomenc all Yompor pue'ntaño. Ñeñ̄ ñoñetspa' atet oten:

—Te'ñapa' po'ñoch o' čhap allempoch queshpá'huerra allohuenacheñenesha' ñeñ̄ pueyochresha' pen Yompor, tarro'mar o'ch alla o'paterrana po'huamenc e'ñe poctacma o'ch alla amčha'tarettterra ñapuet epuet Puechemer ñeñ̄ Cristo ñeñ̄ nen ña ñeñ̄cha' amčha'tarettapretenaya. Añ oneñet ñeñ̄ chocma atta toma'tam̄pesyene' masheñneshačhno all Yomporesho yeto ama't ñaňa tsapome'tets ñeñ̄ñapa' o' ahuapore'tarett.

11 Ñeñ̄ masheñneshačhnor ñeñ̄ ame'ñenaya Yompor, ñetñapa' o' e'ñe a'mchechueret oneñet ñeñ̄ toma'tam̄pesyenahuet e'ñe atta. Añ a'mchechaterre' ñeñ̄ atto Cristo rroma, ashatarella po'rراس ñeñ̄ toma'ntenaya Carrnero ñeñ̄ muetsete' ochñartsocop. Ñaňa añ a'mchechaterre' ñeñ̄ atto masheñneshačhno chocma eñosyenet e'ñe cohuen ñeñ̄ atet pena Cristo po'cohuenña. Ama't amuerročhtataretetyenetpa' ñetpa' ama quečhpueñeto atto eñosyenet e'ñe cohuen Cristocop, tarro'mar ñetpa' ama mecha'teneto ama't mamesha o'ch rromuet e'ñe pame'ñeñožet Cristo. **12** Atarr cosheñets Yompor pue'ntaño allohuenacop ñeñ̄ allo'tsa'yen. Tarraňa atarr llequëñets allohuenacop ñeñ̄ yečha'yetsa aña patsro ama't ñaňa ñeñ̄ oño'tsa'yen. Tarro'mar oneñetpa'

o' sohuam̄perranet e'ñe pa'tsrre'mueñesha'. Ñapa' eñoteñ e'ñech mameshapa' o'ch alla ahuapore'tareterrerr.

*Atto añañpa' attera cotare'tenan coyanesha'
ñeñt o' eñalletatuan puechoyor*

13 Allempoña añ añañ ñeñtara oneñet o' eñota ñapa' o' ahuapore'tarettā entoñ, ña pa'tsrre'mueñotpa' o' alla cotare'terranerr coyanesha' ñeñt o' eñalletatuan puechoyor asheñorroñoll. 14 Tarraña coyanesha'pa' allempo cotare'tererr añañpa' ñeñtña coyanesha'pa' o' apet eppa'ya pa'pue' ñeñt atesha' contor pa'pue'. Ñeñtpa' alloch anomam̄psana po'yalloþ ñeñtara añañ o'ch sa'nem o'ch čhap bačhayo all amarañ all añaño'teññañet ñocop e'ñe cohuen allcha' cohuam̄peñet. E'ñech ma'pa char ñaña po'poñerrerr puesthmet char, ñeñtpa' allponmatcha' rrachet all. 15 Allempoña añ po'yalloþpa' e'ñe puenamot čha'nmatan shonte' oñ atet ñerra'mrrate' po'ñes apellchetsa. Ñapa' čha otapañ ñeñtcha' rremuerraya' coyanesha' ñeñt cotare'ten attoch a'ños'hach. Tarraña ñeñtpa' ama attetache. 16 Ama't patspa' yenpan coyanesha', attoña tara'nom all esha'tanña oñ e'ñe masohua ñeñt allpon čha'nmat po'yalloþ puenamot. 17-18 Ñeñtña atarr atsrre'mate'ña añañ, ello alla atarr e'moñe'terranerr coyanesha'. Allempoñapa' ahuo' allo'tsa'yen po'potantañ coyanesha' puechoyoresha' o'ch quellarosanet ñamet. Tarro'mar ñetpa'cho'ña chocma ame'ñeñet

Yompor po'ñoñ ñeñt atet anareñ ñaña chocma coteññañet Jesucristo poctaþña.

13

Atto Juanpa' entan berrma't ñeñt atarr amcha'nochen ñeñt cha'nets oñoñ

¹ Allempoña napa' nañomos sa'patopño, allñapa' nentererr berrma't atarr amcha'nochen ñeñt cha'nmats oñoñ. Poñpa' cancherrmaga, po'ucorpa' ñcharra'. Pañe'tets po'ucorpa' e'ñe echoyo'metoche'. Puemaga'ttso all aquellcareñ sochatse'teñets ñeñt pa'namen sosya'tsañ allo achmara'teñet Yompor. ² Ñeñtña berrma't pue'moquér e'ñe atet ñerra'mrrate' ma'yarr tarraña pa'tacñapa' e'ñe atet ñerra'mrrate' orranatec. Puenampa' e'ñe atet ñerra'm ma'ñorenam. Añyaññapa' ñeñt apue' po'huamenc, ap ñama llesens attoch amcha'nochta precha all po'conaño. ³ Puenagarr poñpa' all orrtena ñcha atserrpena nanac huomenc ñcha mettaguëñ ñeñtcha' muetsayeñ tarraña ama rromo alla correrra. Ñeñto'marña allohuenacheñenesha' arr patsro ñetpa' atta cohuanrrorteñet ñcha otapuetañ ñato' ñchach rroma, tarraña ama rromo. Ñeñt atto ama rromopa'acheñenesha'ña arr patsro ñeñtña ame'ñatenahuet. Ñetpa' otenuapuetañ ñato' ñeñt te'ña Parets. ⁴ Ñeñto'marñaacheñenesha' ma'yocheñet ma'yarrma't. Ñetpa' atet otanna'tyeset:

—Ama eñalle po'poñ ñeñt nanac ahuamencañ atet ñerra'm aña ma'yarrma't ñeñt yenten.

Ama't e'ñe eseshapa' amate' errotenot a'mchechachetoña añ ñeñt atarr ahuamencat.

Ama't añañpa'cho'ña ñeñt ma'yochenaacheñenesha' tarro'mar añañpa' ña ahuamencat pe' ma'yarrma't.

⁵ Añañpa' muenatenan ma'yarrma't o'chommo'chatse'tyesa. Pommo'chatse'teñofpa' o'ch achmäre'tenan Yompor. Ñama muenatan ma'yarrma't o'ch amcha'tareta pa'tatsoch charramña ñama puechena epmä arorr. ⁶ Ateñ pa' ma'yarrma't achmäre'tenan Yompor, sochatse'teññañ pa'so'cheñ. Ñama Yompor pa'paquell ñama allohuen ñeñt allpon allo'tsa'yen pue'ntaño e'ñe achmäre'tueñ. ⁷ Ñama muenateñ o'ch quellaran ñeñt pueyochresha' pen Parets. Ñama muenateñ o'ch ganana Yompor pueyochresha'. Ñama muenateñ o'ch amcha'tareta allohuenacop ñeñt pa'namenacheñenesha', allpon ñeñt pa'namen mereñtsor ñeñt e'ñe eñosyets po'poñe'ttsocma ñoñtsoroñt ora allpon allemeñ anetso'mar. ⁸ Ora allohuenacheñenesha' ñeñt aña patsro'tsa'yen añach ma'yochenet ma'yarrma't tarro'mar ñeñtacheñenesha'pa' ama aquellcareteyayeto pa'so'cheñ Cristo po'libro all aquellcarettena allohuen ñeñt corretsetach ñeñt ame'ñenaya Cristo ñeñt amtsarettatsa ochñartsocop atet ñerra'm carrnero. Ahuat allempo errte' ayeçhcataretta pats, Cristoña po'libropa' all aquellcaret so'chñetsochno attochña ñetpa' corretsetach.

⁹ Ñerra'm esesha' e'mñotene' añ ñoñets, chapoñepa'ch pueyoçhro ñeñt atet yeçhateney

añ ñoñets. Ñeñt ñoñetspa' atet oten:
 10 Ñerra'm esesha' rromanatene' po'potantañ attoch yottam̄psatanet, ñetpa'cho'ña ayottam̄psareterretcha'. Ñama ñerra'm esesha' muetsanatene' po'potantañ espado, ñetpa'cho'ña amtsareterretcha' espado. Ñeñto'mar añ ñeñt poctetsa yocop e'ñe yeyemteñoñ Yompor o'ch ya'huanten acopoteñ ñerra'm es yehuapoya, allohueney ñeñtey o' pueyochresha' perrey Parets.

Atto Juanpa' entan po'poñ berrma't ñeñt cha'nets o'ponot patsoñ

11 Allempoña na allpa' nenterrerr po'poñ ñeñt berrma'ttetsa. Ñeñtpa' arrot cha'nom o'ponot patsoñ. Ñeñtñapa' e'ñe epa po'ucor atet ñerra'm carrnero po'ucor, tarraña ñeñtpa' atarr am̄cha'nochen eñen e'ñe atet eñen ñerra'mrrate' añañ eñoretsa. 12-13 Napa'cho'ña atarr am̄cha'tareñta e'ñe atet am̄cha'tareñtena ma'yarrma't ñeñt ñanom nent ñeñt cha'nmats oñot. Allñapa' am̄cha'tareñtapretenana ñeñt ma'yarrma'ttetsa all. Ñeñt cha'nmats o'ponot patsoñ ñeñtñapa' muenatenan allohuenacheñenesha' ñeñt aña patsro'tsa'yen o'ch ma'yochyet ñeñt ma'yarrma't. Ñeñtara ma'yarrma't ñeñt correrrtsa e'ñe mamecma allempo mettaguën. Ñeñt atto mettaguën ñeñtcha' muetsayeñ tarraña ñapa' ama rromo. Añ berrma't ñeñt cha'nmats o'ponot patsoñpa' ñerra'm esempo allo'tsen parro epuet ma'yarrma't ñañapa' eñall attoch orrtatenanacheñeneshacop pa'namen ñeñt

ama puentareto ama't ahuaña. Attoña a'shoran entoñ huorte' tso' ñeññña tso' huorte'pa' o' e'ñe čchap patso allñapa' cohuanrrortatan shonte'acheñenesha'. ¹⁴ Ñeññapa' allo shequënan shonte'acheñenesha' ñeññ añe patsro'tsen. Ñeññ'o'marña ñerra'm allempo otenanacheñenesha', o'ch seyečhcat ma'yarrma't, ñetñapa' e'ñech pocte'enteñet. Añ ñeññara ma'yarrma't ñeññ metto'ten espada tarraña ñapa' e'ñe mamecma o' alla correrra. ¹⁵ Añña berrma't ñeññ čha'nmats o'ponoñ patsoñ ñeññapa' muenateñet o'ch o'rerratan ayečhcataret ñeññ toma'ntatenet ma'yarrma't. Allochñapa' attoch eñorana'tanet pueyečhcatar. Ñama ma'yarrma'tpa' atet nanet po'ñoñ, ñeññpa' atet oten: Ñerra'm esesha' ama ma'yochenaye ayečhcataret muetsanachetepa'ch. ¹⁶⁻¹⁷ Elloñapa' oterranerracheñenesha':

—Te'pa' o'ch seyaco'mta'tyesa sotoñ secohuenroñ amapa' arr seto'mo'mar. Allcha' sena'yeson neso'cheñ amapa' sena'yeson ñeññ nenúmero nepen. Atet patan allohuenacheñenesha' ama't ñeññ ama esoshe'mayayeacheñ, ama't ñama ñeññ atarr sherbets, ama't ñama ñeññ atarr huocchañetets, ama't ñamaacheñ ñeññ e'ñe cohueno'tsen, ama't añacheñer ñeññ ataruasataret e'ñe atta. Allohuenacheñenesha' ñeññ ama ayaco'mta'tarete all neññañet ma'yarrma't pa'so'cheñ amapa' ñeññ po'número pen ma'yarrma't, ñetñapa' amach errotenoñ es pomueneto ñama amach errotenoñ es raññetenoñ ñeññ muenenet ñet. ¹⁸ Ñehua, ñeññ allpon

po'número pen ma'yarrma'tpa' ñeñtpa' allo'tsen seiscientos sesenta seis. Ñeñt número añ toma'ntena puesheñarracheñ pa'so'cheñ ñeñtcha' ñanom orrterrtsa tsapañonet. Ñerra'm esesha'ch atarr es eñoterrets eñoterrñañetepa'ch pa'so'cheñ ñeñt atma'ntataret añ número.

14

Allempo Juanpa' entan Cristo ñeñt atma'ntataret Carrnero, all ten Siónañno epuet ñaña shonte'acheñenesha'

¹ Allempoña na cohuerrtsanerrpa' alla nentererr Cristo all ten Siónañno. All orrtena e'ñe atet orrtena ñerra'm Carrnero. All tomchen ñaña shonte'acheñenesha'. Ñeñtacheñenesha'pa' allo'tsen ciento cuarenta cuatro milacheñenesha' ñeñt emchorrenaya Cristo. Ñeñtñaacheñenesha'pa' e'ñe ayato'ma'taretoche'. Pueto'muetopa' all na'yeññañet Cristo pa'so'cheñ ñeñt atma'ntataret Carrnero, ñaña Pompor pa'so'cheñ ñeñtara ya Yeyomporer. ² Allñapa' ne'muen ñeñt huomenc e'morrtetsa, arrot huena entot. Atarr huomenc e'morrtena atet ñerra'm all etsase'tena shonte' oñechno ñeñt atarr huomenc ma'moretets. Po'ma'moreteñapa' atarr huomenc e'morrtena čha ottena ñerra'm čho tecor-rraren huomenc ñeñt yoten tatsllare'. Ñeñt ma'moretets all añepa't ma'moretets ñeñt shontetsaacheñenesha' all añepa't a'ma'moretenet arpa. ³ Allñapa' cohuentatenet morreñets ñeñt e'ñe etserra morreñets all Yompor po'canaño. Allo'tsen ñaña pa'tatso'mar ñeñt berrma'ttetsa, ñaña allo'tsa'yen ñeñt sherbene' Yompor ñeñt

epoch čcharra' ñeñt puechetsa pa'tatssheña. Ama't e'ñe puesheñarrapa' ama eseshaye' yečhenayeña añ morreñets ñeñt etserra. Añña eñotene' ñeñt ciento cuarenta cuatro milacheñenesha' ñeñt a'queshpatarettetsa aña patsrot. ⁴ Ñetpa' ama a'sosyateneto atto yorayeñet coyanesha' tarro'mar ñetpa' e'ñe cohuen correnet. Ñetpa' añ e'ñe cohuen coñenet Cristo ñeñt toma'ntenaya Carrnero. All ama't erra muene' sen Cristo, ñetñapa' e'ñech coña'neñet cohuen. Ñetpa' e'ñe ñanom a'queshpatarettet attoña ñetpa' anareñtenet ateñ ñerra'mrrate' ñeñt ñanom yapueñ Yompor ñeñt atarr cohuen, ñeñtara o'patena ñamá Cristo ñeñt atma'ntataret Carrnero. ⁵ Ama't puesheñarroñetapa' ama shequëneto ama't e'ñe mamesha. Ñetpa' e'ñe cohuen orretyenet amach erroñenot otteñe'chareñterreto ama't ahuaña all Yompor po'canaño.

Allempo Juanpa' enterranerr ma'psheña mel-lañoñeñ ñeñt eñosyesnets anomamatot

⁶ Allempoña napa' alla nenterrerr po'poñ mellañoñeñ all anomamtena allpononeñ enonet. Ñapa' ñeñtña serrpare'tatenahuet cohuen ñoñets ñeñt ama ahuañano ñeñt alloch yequeshperra. Añ cohuen ñoñets ñeñtcha' serrpare'tatan allohuen pa'namenacheñenesha' ñeñt yečha'yetsa aña patsro, ama't ora allemen pa'namen anetsočhno ñeñt pa'namen mereñtsorečhno ñeñt eñosyets e'ñe po'poñettsocma ñoñtso. ⁷ Ñeñt atto anomamtena all, eñosnen, atarr huomenc e'morrtena, ñeñtpa' ateñ otnen:

—Sem̄cha'na'chepa'ch Yompor, čnochña seco-huentatoñ tarro'mar te'pa' o' čhap allempoch entyesas e'ñe puesheña'ttsos erroten'e' sepa'yena. Te'pa' ñachña sema'yocha ñeñt yečhcate' enet ñaṁa ñeñt yečhcate' pats, ñaṁa oñečhno ama't allot potayen oñ.

8 Allempoñapa' alla cota'nererr po'poñ mel-lañoñeñ ñeñt puepañ mellañoñeñ. Ñapa'cho'ña eñosnerrerr, ñeñtñapa' atet otnom:

—Te'pa' o' ahuapore'tareta añ anets ñeñt atma'ntataret Babilonia ñeñt nanac atarr anets. Tarro'mar ñeñtpa' aña yečhatyenan ora allpon po'poñečhno anetsočhno ñeñt atarr sosya'tsañečhno ñeñt atet muenatse'tatyenanet ñet po'chets.

9 Allempoñapa' alla cota'huererr po'poñ mel-lañoñeñ ñeñt puema'pañ. Ñapa'cho'ña eñosnerrerr, po'ñoñpa' atarr huomenc e'morrtena, ñeñtñapa' atet otnererrerr:

—Ñerra'm esesha' ma'yochenaya ma'yarrma't amapa' ayečhcataret ñeñt toma'ntenaya ma'yarrma't, amapa' ñerra'm esesha' muenatenet o'ch yaco'mta'chet ma'yarrma't pueyotsaparo amapa' puelo'mo ayato'ma'tareta, **10** ñetñapa' a'coñchatareterretcha', tarro'mar Yomporña e'ñe po'yoročhenñoñpa' ñachña e'ñe coñchatuerrahuet e'ñe poctacma. Tso'pa' ñeñtcha'ña muerocħtatuerahuet ñaṁa ñeñt epuet huorten tso'pa' ñeñtpa' atarr shemasher ñeñt otenet azufre. Allcha' a'coñchatareterret, allotcha'ña cohueretña allohuen mellañoñeñnaneshäčhno ñeñt pueyochresha' pen Parets. Cohueretcha'

ñama Cristo ñeñt atma'ntataret Carrnero.
11 Attoch achamaretterret, tso'ñapa' chepoten pamosoñ enonet ñeñtñapa' amach ahuañañatterro ama't errponaña. Amach huañerro ama't mamesha ñeñt atto a'coñchatareñtenet ama't yeto ama't ñama tsapo. Tarro'mar ñetpa' aña ma'yochenet ma'yarrma't ñama ayeçhcataret ñeñt toma'ntenaya ña. Ñama muenateñetacheñ o'ch yaco'mta'chet o'ch noñet pa'co'meto ma'yarrma't pa'so'cheñ amapa' pueto'mo. Arrpa' allohua ñeñt ateñt ot mellañoñeñ ñeñt anoma'mtetsa eno'mar.

12 Ñeñtmarña allohuñey ñeñtey e'ñe pueyoñresha' peney Parets ñeñtey ame'ñenaya Yompor po'ñoñ ñeñt ateñt oteneñ ñeñtey e'ñe yemtenaya Jesú, yocopñapa' añ poctetsa o'ch ya'huanta'huen e'ñe acopa ñeñt allpon pa'namen es yehuenoya.

13 Allemypoña na allpa' ne'muerrerr ñoñets arrot huena entot, ñeñtpa' ateñt oten:

—Te'pa' o'ch pequellca' añ ñoñets: “Te'ñapa' atarrcha' cosheñtso'tsa'yen allohuñey ñeñtcha' rrromayets e'ñe pame'ñeñofet Yepartseshar Jesucristo.” Po'ñoñtateñt oten Yompor Puecamquëñ, ñetpa' amesataretterretch'a'. Te'pa' amach alla torrerreteñte tarro'mar ñeñt allpon o' torra'yenet aña patsro, ñeñtpa' e'ñe eñotuareñ all Yompor pue'ntaño.

Attoch cherr ñeñteñpo allemPOCH apcherret narmets ñeñt o' pomella'huen

14 Allemypoña na cohuerrtsanerrpa' nenterrerr os atarr huallama't. Ñeñtña ospa' all anen puesheñarr ñeñtpa' añepa't Jesú ñeñtara Ñeñt

Acheñetosets arr patsro. Ñeñtñapa' echoyo'met, ñeñtña po'choyo'mpa' oro ñeñt choyo'mtena. Potoñapa' orrenan cochell ñeñt atore'gorroñ ñeñt atarr nanac etsotañ ñeñt otenet hoz. ¹⁵ Allempoña Yompor pa'paclotpa' čha'nom po'psheñeñ mellañoñen. Ñañapa' otosan ñeñt anets oso. Po'ñoññapa' atarr huomenc e'morrtena, ñeñtpa' atet otenan ñeñt anets oso:

—Pamat pocchello ñeñt pomellets allochñapa' o'ch ūpa'yapačhe' tarro'mar o' čhap ñeñteñpo allempo yapčhen ñeñt o' pomella'hua yenarem.

¹⁶ Allempoña ñeñt anets oso, ñañapa' o'čho' amatan ñeñt o' pomella'huen ora erraþaren aña patsro. Ñañapa' o' a'yapačhan allemañeñ ñeñt pomellets aña patsro.

¹⁷ Allempoña čha'nerrerr po'psheñeñ mellañoñen Yompor pa'paclot ñeñt ento'tsen. Ñapa'čho'ña orrenan po'cchell ñeñt atarr nanac etsotañ. ¹⁸ Allempoñapa' čha'nerrerr po'psheñeñ mellañoñen. Ñapa' arrot huapa allo'tsen altar. Ñañapa' ñeñt ahuamencattetsa attoch pomnaren penan tso'. Ñañapa' otan ñeñt occhelleñ. Po'ñoññapa' atarr huomenc e'morrtena, ñeñtpa' atet oten:

—Te'pa' o'ch pamat pocchello ñeñt atarr nanac etsotañ o'ch ūpčha' allo puechmā'tets uva ñeñt aña patsro'tsen tarro'mar o' atarr nanac yen.

¹⁹ Ñeñtña mellañoñen atet oteñetpa' atetčho' ūpa. Allempoña amatan po'cchello uva ñeñt aña patsro'tsen o'čho' a'yapačhach. A'yapačhatuepa' o' shontanña uva allcha' atmama'chet attoch čha'nmatoñet po'ñer. Ñeñtñapa' aña toma'ntena

atto Yompor po'yoročhenñoñpa' atarrcha' coñchaterran acheñenesha'. ²⁰ All atmama'teñet uva, pocolloñpa' tama a'yente'tsen. Ñeññ atto čha'nen uva po'ñer ñeññpa' añ toma'ntena o'ch chorrerr errasats arr patsro a'yohuen ñeññ allohuhanen trescientos kilómetros ñaña enonet čhapcha' e'ñe cahuall po'frenohua ñeññ čhets e'ñe yelleca'nohua.

15

Allempo Juanpa' enterranerr cančherrsheña mellañoñen, ñetpa' o'ch orrtaterret ñeññcha' amueročhtatañtertsa

¹ Allempoña all ento napa' o' nenterrerr po'poñ ñeññ atarr yoročhen ñeññ ama yentare ñeññcha' yeñotaterre' ñeññcha' ateñ perra esempo. Nenterrerr mellañoñeñnesha' cančherrsheña. Ñetñapa' allsensareñtenet attoch orrtaterret ñeññcha' amueročhtatañtertsa. Puesheña'ttsetpa' orrtaterretch'a' ñeññcha' amueročhtatañtertsa e'ñe po'poñe'ttsocma cančherrsheño'maret. Allempochña etsotuerra allohuen ñeññcha' atto Yomporpa' yoročhtater.

² Allña napa' nenterrerr ñeññ ateñ orrtetsa er-racmañen ateñ ñerra'mrrate' ñeññ añecmuen rerpat e'ñe ateñ huorten ateñ ñerra'm tso' huortets all. Allñapa' all tomčhen allohuenacheñenesha' ñeññ e'ñe metana'tue' ora allpon ñeññ ateñ topatyenanet ma'yarrma't ñaña ñeññ pueyečhcatar. Ñetpa' ama ayato'ma'tarečeyayeto ma'yarrma't pueyotsaparo attoch noñet pa'so'cheñ amapa' ñaña po'número. All tomčhenet e'ñe arpačochet ñeññpa' Yompor

apuenahuet. ³ Ñetña puem̄tana'tueñōtet allo-huen topateñets morrechenet Moisés puemor-reño ñeñ̄t Moisés ñeñ̄t atarr torratse't Yompore-cop. Pa'queshpataretteñōtet morrechenet ñama Cristo puemorreño ñeñ̄t toma'ntenaya Carrnero. Ñeñ̄tpa' atet ačhoteñet Yompor:

Yompore, ñeñ̄tep̄ nanac Partsop̄ pa ñeñ̄tep̄
Yepartseshar yepen, atarr echarr es
petsotatyen, atarr cochneshare' es
pepa'yen. Pa ñeñ̄tep̄ Pa'm̄cha'tareter pen
allohuen pa'namenacheñenesha' ñeñ̄tep̄
e'ñe pocte' es pepa'yen. Ñama e'ñe po'ñoch
atet ñeñ̄t allpon es p̄otyen.

⁴ Allohuenacheñenesha' e'ñe am̄cha'na'tpo'
entenpet, Yompore. Ama't pusesheñarrapa'
ama eñalle ñeñ̄t ama am̄cha'na'tpahuoye'
pentenaye, Yompore. Allohuen
acheñenesha'pa' e'ñe p̄apta cohuentaten-
napet, tarro'mar e'ñe p̄apta pa ñeñ̄tep̄
atarr Partsop̄. Tarro'mar allohuen
acheñenesha' ñeñ̄t pa'namen anetsot
huačha'tetcha' pesho attoch ma'yochapet
pa e'ñe p̄apuet tarro'mar ñetpa' o' taya
čapanet pueyočhro atto p̄apa' e'ñe cohuen
pocte' es pepa'yen.

⁵ Allempoña napa' cohuerrtsanerr
nenterrñañerr Yompor pa'paquell ñeñ̄t
pue'ntaño'tsen. Ñeñ̄tña pocoll popellr-
rarpa' e'ñe cohuen atoraret. O'ponoñapa'
allo'tsen all añño'tenet mapuettall ñeñ̄t
allo aquellcaret Yompor po'ñon ñeñ̄t atet
anaret ama't ahuačoteñ. ⁶ O'ponoñña

Yompor pa'paclotpa' čha'nmačherrerr ñeñt cančherrsheña mellañočeñnesha'. Puesheña'ttset orrtaterretcha' ñeñtcha' amueročhtatañterrtsa e'ñe po'poñe'tsocma cančherrsheño'maret. Añ chorra'yenet ñeñt atarr nanac cohuen ñeñt otenet lino ñeñt ama asosyatño ama't e'ñe mamesha. E'ñe cohuen poptama'tyena. Achanaretareret, po'chanaretpa' orotommuenare' ñeñt allo chana'yenet puesomapo. ⁷ Allempoña añ ñeñt pa'tatso'mar berrma't, paterrñapa' apa'yesan mellañočeñnesha' cančherrsheño'mar pajo'. Apa'yesanet puesheña'ttset po'pajo' ñeñt orotaten. Ñeñtña pajo'pa' all e'chorrayesaret alloch coñchaterran Yompor pa'namenacheñenesha' ñeñt aña patsro'tsen, ñeñtara Yompor ñeñt ama arromňačeshayaye ama't errponaña ama't ahuata. ⁸ Allña Yompor pa'pacllo e'ñe chorren amos. Ñeñtña amospa' añepa't ottetsa Yompor po'cohuenña ñaňma po'partsoña. Allñapa' ama't puesheñarrapa' ama muenateñeto o'ch be'toset all Yompor pa'pacllo tarrempohuach esempoch orrtatan ñeñt cančherrsheña mellañočeñnesha' mueročhteñets. Allempochña be'toscherret all Yompor pa'pacllo.

16

Allempo Juanpa' enterranerr cančherrsheña mellañočeñ ñeñt echene' po'pajotollesha' all na'yenet ñeñtcha' amueročhtatañterrtsa pa'namenot

¹ Allempoña napa' alla ne'muerrerr ñoñets ñeñt e'morrtetsa huomenc Yompor pa'pacllo.

Ñeññña ñoñetspa' atet otenan mellañoñeñnesha' ñeññ cançherrsheña, atet otenanet:

—Te'pa' o'ch sahuanma allcha' seyo'panat erraparen patso ñeññ sena'yen sepajotollesho ñeññ cançhrro'mar attoch sorrtatoñ Yompor po'yoroçhenña.

2 Allempoña puesheñarr ñanom mellañoñeñpa' o'cho' ahuo'. Allñapa' yo'posan ñeññ po'pajotollo'tsen patso. Allempo çhap patsopa' ñeñññapa' orrtatan puetsarñats ñeññ ama amapoçhatatañe ñeññpa' ama eñalle pa'par alloch partet attoch metuerranet. Ñeññpa' aña a'ptsarsat ñeññ ayato'ma'tareteyetsa ma'yarrma't pueyotsaparo ñaña ñeññ ma'yochenaya ayeçhcataret ñeññ toma'ntatenet ma'yarrma't.

3 Allempoña po'psheñen ñeññ puepañ mellañoñeñpa' o'cho' ahuerrerr o'ch yo'puenana' oño ñeññ po'pajotollo'tsen. Allempo yo'pos oño all atarr sa'po, oññapa' cha errassastach, e'ñe atet orrta ñerra'mrrate' arromñañ po'rras. Ñeñññapa' e'ñe a'cllatuosan allohuen ñeññ allpon yeçhetsa all oño'mar.

4 Allempoña ñeññ puema'pañ mellañoñeñpa' o' ahuerrerr ñaña o'ch yo'puenana' ontapo ñeññ po'pajotollo'tsen ñaña alloñ potayen oñ. Ñeññña allempo ayo'paretta oño cha a'pnasatosan oñ errasats. **5** Allempoña napa' ne'muen ñeññ atet otenan mellañoñeñ Yompor. Ñehua, ñeññña mellañoñeñpa' atarr ahuamencat attoch pomnaren penan ora allohuen oñeçhno. Ñeññña mellañoñeñpa' atet otenan Yompor:

—E'ñe pocte' Nompore ñeñt atet pecoñchatyenanet, pa ñeñtep chocma eñallep ama't ahuañoteñpa' ñeñtep atarr nanac Partsoñ. **6** Tarro'maracheñenesha' ñeñt pe'moñe'tene'pa' chocma muetsanatenapet ñeñt peyoñchresha' pepen ñaña ñeñt a'mta'yene' peñoñ, chocma shatyeññañet po'rras. Te'ña papa' o' ponerranet errasats. Ñeñtpa' e'ñe pocte' tarro'mar ñetpa' añ o' pohuet ñeñt ama pocteye' penteno pa.

7 Allempoña e'morrterrerr ñoñets arr e'morrta altaroñ, ñeñtñapa' atet oten:

—Attesha' Yompore, pa ñeñtep atarr nanac Partsoñ ñeñtep Yepartseshar yepen. Ñeñt atto pentyenananet ñeñtpa' e'ñe po'ñoch atet, e'ñe pocte' ñeñt atet o' pecoñchaterranet.

8 Allempoña po'psheñeñ mellañoteñ ñeñt puepa'tatseñ o' yo'puerranerr ñeñt po'pajotollo'tsen. E'ñe arr yo'pue' allo'tsen ñeñt yeçhoyo'tampene'. Ñeñtcha' ahuamencañ pe' atsne' attoch chemuerranacheñenesha' atet ñerra'm tso'. **9** Acheñenesha' ama't atarr etomuenanetañña atsne'pa' tarraña ama es queçhpuenayeña ñeñt atet correnet sosya'tsañieçhno. Ama eseshaye' cołape'cherraye cohuen Yomporecop attoch cohuentateññañet Yompor. Elloña ñetñapa' atarr nanac achmaren'eññañet Yompor pa'so'cheñ ama't ñeñt atarr ahuamencañttsa atto çhatapanet ñeñtcha' mueroçhtaterrahuet.

10 Allempoña po'psheñeñ mellañoteñ ñeñt pa'mnareñ, ñapa'cho'ña o' yo'puerranerr ñeñt po'pajotollo'tsen. E'ñe arr yo'pue'

ma'yarrma't po'cconaño all am̄cha'tarettēna. Ñeñ̄ña all am̄cha'tarettēnāpa' čha a'checmetue. Acheñenesha'ña allpa' epaye' mueročhtatanet pa'namen atserrpeñets. Ñeñ̄ atserrpeñetspa' čha muellatstame'tatyesanet, ačhañeñe'chatyesanet atserr. ¹¹ Tarraña ñetpa' ama't atet o' aþarettetañpa' ama quečhpuenetoña ñeñ̄ atet þatse'tyenet sosya'tsañečhno. Elloña ñetpa' allo'na achm̄are'tneñ̄et Yompor ñeñ̄ ento'tsen ñeñ̄ atto atserrpenanet puetsarñats.

¹² Allempoña ñeñ̄ po'pechapueñ mel-lañočeñ, ñapa'čho'ña o' yo'puerranerr ñeñ̄ po'pajotollo'tsen. Arr yo'pue' po'ñeso ñeñ̄ añecmuen atarres ñeñ̄ po'ñes añ pa'so'cheñ Eufrates. Yo'pose'pa' čha emasa'huosanña po'ñes ama't atarr añecmuen. Ñeñ̄ña allot masohuapa' ñeñ̄ta toñeterrets ñeñ̄ta pa'tep̄ perret allcha' oñem am̄cha'taretečhno ñeñ̄tcha' huačha'ttsa allot huena atsne'.

¹³ Allempoña napa' nenterrerr añañ epuet ma'yarrma't epuet ñam̄a ñeñ̄ a'mtene' ma'yarrma't po'ñoñ aña patsro tarraña ñeñ̄pa' ashcaña. Ñetña e'ñe puenamotetpa' čha'nmatyeset puesheña'tets oneñet ñeñ̄ ama mapočho. Ñeñ̄ oneñetpa' ma'psheña. Ñetñapa' e'ñe atet orretyenet ñerra'mrrate' rrehuancrro. ¹⁴⁻¹⁶ Tarraña ñeñ̄pa' oneñetca'ye ñeñ̄tcha' orrtaterre' ñeñ̄ ama puentare allohuenacheñenesha' ñeñ̄tcha' cohuanrrortaterrahuet. Ñetpa' o'ch chopeñe'chyerret erracmañen attoch apcheret allohuen ñeñ̄ am̄cha'tarettetyetsa aña patsro. Allochñapa' attoch quellareret

Yompor ñeñ̄t atarr ahuamencāt, attoch quellaret allempoch čherr ponancho ñeñ̄te yetroch yoročhtater Yompor. Allohuen amcha' taretnesha' ñeñ̄tcha' quellarerre' Yompor, arrcha' apčhataretterret anets ñeñ̄t pa'so'cheñ Armagedón, allotcha' quellareret Yompor. Añ Armagedónpa' ñeñ̄tcha' hebreonesha' sochene' añ ñeñ̄t anetser. Nehua, o'ch neyerpatasa ñeñ̄t atet otēt Yepartseshar Jesú, ñapa' atet otēt: "Señochepe'a'ch napa' e'ñech machayota nohuerra atet ñerra'mrrate' eñet amach esesha' eñotenaye esempoch huapa. Tarraña atarr cosheñ̄tsa'yen ñeñ̄t chocma neñose'rtenaya ñeñ̄to'marña ñetpa' e'ñe cohuen añño'tenet pa'shtam ñeñ̄tcha' chorra'nmuet allochñapa' amach muelle'mcota čha'nmuet amach čha apencočhterreto."

¹⁷ Allempoña po'psheñeñ mellañoteñ ñeñ̄t pocančhroñ, ñapa'čho'ña o' yo'puerranerr ñeñ̄t po'pajotollo'tsen. E'ñe arr yo'pue' morresho. Allempocma e'morrta ñoñets ñeñ̄t huetsa Yompor po'cconañoñ ñeñ̄t pa'pacollo'tsen all pue'ntaño. Ñeñ̄ña ñoñetspa' atarr huomenc e'morrtena, ñeñ̄tpa' atet oten:

—Te'ña po'ñoc'hpa' o' etsotuerra, huañerrcha' ñeñ̄t ahuatoteñ.

¹⁸ Allempoñapa' meramerta o' tatsllares, e'morrta ñaña ñeñ̄t ma'moretets, atarr huomenc e'morrtena. Puetalle'cha ñaña pats nanac huomenc ñeñ̄t ama't ahuatapa' ama atet pueþaro allempoteñ e'ñe pa'moþroteñ eñalletaacheñenesha' arr patsro. ¹⁹ Añ ñeñ̄t atarr anets ñeñ̄t atma'ntataret anets Babiloniapa' ñeñ̄ña

anetserpa' o' rrara'pes ma'pshem̄ta. Ama't ora allpon pa'namen anetsočhno aña patsro all shonta'yena pa'namenacheñenesha', ñetpa'čho'ña e'ñe ñegatañpesuahuet. Yomporpa' añcha' yerpaterranet ñeñt allohu en allpon p̄atse'tyenet ñeñt atarr sosya'tsañ all atarr anetso ñeñt atma'ntataret Babilonia. Ñeñt allpon allohu en allo'tsa'yenet e'ñe coñchatuerranet Yompor, o' e'ñe tsa'tatuerranet po'yoročhenño. ²⁰ Allempoña ama't ñeñt rročhpe'chañečhno ñaňa aspentečhno o' e'ñe chenca'huerra. ²¹ Shora'nom ñaňa entot hue' ñeñt atarr añecmuesheñ ateshamerr. Pate'tetspa' eñerrtena cuarenta kilo. Ñeñtña e'ñe a'tpetse'tuose' allohu enacheñenesha'. Allempoña ñetpa' atarr achm̄are'teñet Yompor tarro'mar o' coñchaterranet atarr huomenc.

17

*Attoch a'coñchatareñterra coyanesha' ecaňoreshañ
ñeñt toma'ntenaya anets Babilonia all ama esesha'
yerpa'penayo Yompor*

¹ Allempoña mellañoñeñ ñeñt cančherrsheña ñeñt echyene' po'pajotollesha', puesheñarrñapa' o' huapa. Huapa neshopa' otosen:

—Te'pa' o'ch pocta'n o'ch negatenpa' allcha' a'coñchatareñta aña coyanesha' ñeñt atarr ecaňoreshañ ñeñt ame'ñatenaya pa'namen amčha'taretnesha' ñeñt pa'namen anetso'tsa'yen e'ñe allohu ena čhen oñečhno aña patsro. Ñapa' po'cconañ penan oñečhno all anen. ² Ñeñt amčha'taretetyetsa aña patsropa' pame'ñeñoñet ñetpa' e'ñe po'caňoreshacma peñet ñeñt coyanesha'.

Allohuen ñeñ̄t aña patsro'tsen acheñenesha' e'ñe a'posa'tuenanet tarro'mar ñeñ̄t atto cañoresha'tenanet ñeñ̄tpa' chochña a'posa'tenanet attoch e'ñe cohuen ame'ñeñ̄t.

3 Allempoña ñeñ̄t mellañoñepa' arr anmuen amarañto, e'ñe Yompor puecamquëñoñ anmuenet. Allñapa' nentos puesheñarr coyanesha' ñeñ̄t anets berrmañt pa'che'ño. Ñeñ̄t berrmañtpa' atarr amcha'nočhen, atarr tsapñananen. Poñpa' cančherrmaga, po'ucorñapa' čcharra'. Ora pue'mocro'marpa' e'ñe aquellca'huaret allemeñ. Ñeñ̄tña quellecpa' allo sochatse'teñet Yompor. **4** Ñeñ̄tña coyanesha'pa' añ chorrena yetšnorromamuen epuet tsamamuen. Ñama allo añañ'tena ñeñ̄tpa' ateñ ñerra'm orollmemen ñeñ̄t atarr cohuen, ñama mapyellmetollesha' ñeñ̄t nanac poptallme'chyetsa ñeñ̄t nanac tsa'te' ñama po'ser ñeñ̄t atarr cohuen orrtatene' ña. Potoñ orrenan po'pajo' orotaten. Ñeñ̄t pajo'pa' e'ñe e'chorrenan pa'namen sosya'tsañečhno ñeñ̄t atarr yetseña'ten ñeñ̄t atto nanac cañoresha'ten. **5** Pueto'mpa' aquellcato'ma'taret. Añ so'chñets ñeñ̄t quellquënet allpa' ñeñ̄tpa' attoch eñotatanet ñeñ̄t ama e'ñeye' eñotpahuo, ñeñ̄tpa' ateñ otén: "Añpa' ñeñ̄t toma'ntenaya anets Babilonia ñeñ̄t nanac atarr anets ñeñ̄tara pachor pen ñama allohuen ñeñ̄t atarr ecañoreshañ ñama pa'namen sosya'tsañečhno ñeñ̄t atarr yetseña'tyen arr patsro." **6** Allempoña ñeñ̄t coyanesha'pa' neñoch atarr posa'ten. Ñañapa' aña posa'tena errasats ñeñ̄t po'rras ñeñ̄t muetsanateteñ ñeñ̄t

pueyochresha' pen Parets tarro'mar ñapa' atarr cohuen entenan o'ch muetsachet ñeñt serrpare'tene' atto ame'ñet Jesú. Allempo neñch nañapa' atta necuana'ch ñeñt coyanesha'.
7 Naña allempo mellañoñeñpa' o' alla oterren:

—¿Eso'mare'tña atta pecuana'teñ? Te'pa' o'ch neñotataþ ñeñt toma'ntena añ coyanesha' ñama ñeñt toma'ntena añ berrma't ñeñt allo anen ñeñt cançherrriñaga poñi, po'ucorriñapa' ñcharra'. **8** Añ berrma't ñeñt penten, ñeñtpa' añ toma'ntena ñeñt corratse't ahuañmo'cha te'pa' ama eñalle o' rroma. Tarraña o' mameshamerra o'ch alla tanterra o'ch ñcha'nerr arrorotot. Tarraña ñeñtpa' mamecpach atet perra, ellochña o'ch alla rromuerrerr. Allempochña o'ch chenca e'ñe poc-tacma. Acheñenesha' ñeñt yeçha'yetsa aña patsro ñeñt ama ame'ñetso ñetñapa' atarrcha' cohuanr-rorteret añ berrma't tarro'mar ama puentareto ñeñt atet pena añ berrma't. Ama't ñeñt corratse't arr patsro, tarraña ahuañmo'chapa' o' rroma. Ama't o' rromhuañ tarraña o' alla or-terrerr. Ñeñtmarñaacheñenesha'pa' atarr cohuanrrorteñet. Ñehua, ñeñt cohuanrrortene'pa' ama aquellcareteyaye pa'so'cheñ Yompor po'libro all aquellcarettena pa'so'chñeçhno ñeñt pueyochresha' pen Yompor; ñetñapa' corretsetach er-rponaño-huen. Ñeñt ama ame'ñetso ama aque-llicareteyayeto pa'so'cheñ ahuatoteñ allempoteñ e'ñe errte' ayeçhcatarettsa pats.

9 'Te' ñeñtcha' neñotataþpa' o'ch poctape'ch e'ñe cohuen esheccha' peñot ñeñt atet toma'ntena añ berrma't poñeçhno. Ñeñt penten

cančherrmaga poñ, ñeñ̄pa' añ toma'ntena cančherrpena aspenet all yečhena añ coyanesha'.

10 Toma'ntenana ñaña cančherrsheña ñeñ̄ amčha'tarettetsa añe patsro. Tarraña amnarsheñapa' o'huañ amčha'tarettta. Te'pa' o' puesheñarraña amčha'tarettetsa. Tarraña puesheñarrmeñ palltena ama orrtena'. Tarraña esempoch orrtapa' amach atarr atomat amčha'tareetto. **11** Ñama añ berrmať ñeñ̄ toma'ntenaya puesheñarr amčha'tareť ñeñ̄ corratseť ahuañmo'cha te'pa' o' rrroma. Ama't o' rrromañpa' tarraña ñeñ̄tara o'ch alla orrterra o'ch alla amčha'tareterrerr ñeñ̄cha' posocsheñterre' ñeñ̄ cančherrsheña amčha'tareť ñeñ̄ o' colla'hua. Tarraña ñapa'čho'ña chocmach rromuererrr allemPOCH chenca e'ñe poctacma. Ñehua, ñapa' ñeñ̄tara ñeñ̄ amčha'tarettatseť ñama ahuañmo'cha allempo cančherrsheñteteť.

12 'Ñama añ berrmať ñeñ̄ čharra' po'ucor ñeñ̄ penten, ñeñ̄pa' añ toma'ntena čharrasheña amčha'taretnesha', tarraña ñetpa' ama amčha'taretteneta' tarro'mar ama orrteneta'. Tarraña esempoch orrterret allemPOCHña amčha'tarettapreteret berrmať e'ñe mame'.

13 Ñetpa' e'ñečh paňrra cotape'chenet ñeñ̄ atet cotape'chen berrmať, o'ch neñet berrmať ñeñ̄cha' pa'mčha'tareter perret. Ñeñ̄pa' atto yenpueñet attoch ahuamencať peñet berrmať. **14** Ñetñapa' pue'moñe'teñotet Cristo ñeñ̄ toma'ntenaya Carrnero quellareretcha'. Tarraña Cristo ñeñ̄ toma'ntenaya Carrnero ñach a'mchechuerrahuet tarro'mar ñapa'

atarr ahuamencat. Ama't ora allpon ñeñt ayochreshaťetyetsa, Cristoňapa' e'ñe Pa'yochreshater pohueñet allohuinet, ñama ama't ora allpon ñeñt amčha'tareťetyetsa, ñetpa'čho'ña e'ñe Pa'mčha'tareter pohueñet allohuinet. Ñama ñeñt epuet parro yemtena, ñetpa' Yompor acrerrahuet ñeñt čhore'ten ña ñeñt atarr yemtenaya ña.

15 Allempoña añ mellañoťeñ alla oterrner, ñeñtpa' atet oten:

—Ñama añ oñečhno ñeñt penten ñeñt allo anen coyanesha' ñeñt atarr ecaňoreshať, ñeñtpa' añ toma'ntena shonte' pa'namenacheňenesha' ñama pa'namen anetsočhno all yečha'yenet ñama po'poňeťtsocma ñoňets ñeñt allo eňosyenet. **16** Ñama añ berrmať ñeñt penten čharrasheňa amčha'taretnesha', ñetňapa' tsena'chetcha' ñeñt coyanesha', a'ypo'ňeretcha' e'ñe muelle'mcoť. E'nuerrňaňetcha' e'ñe ña po'chets allempochňa chamueret tso. **17** Yomporpa' ña nene' allohuin amčha'taretnesha' pueyočhreto attoch ñetpa' e'ňech paťrra coťape'chenet ñeñt atet coťape'chenberrmať, attoch yenpueňet esheccha' ahuamencat peňet berrmať. Allochňapa' attoch etsotateňňaňet Yompor po'ňoň ñeñt atet oten. **18** Ñama añ coyanesha' ñeñt penten ñapa' añ toma'ntena ñeñt atarr nanac anets ñeñt pomnaren pene' allohuin ñeñt amčha'tareťetyetsa allemeň anetso'mar ñeñt aňe patsro.

18

*Atto allohuen ečllayoretenesha'pa'
ya'na'teretcha' ñeñt anetser Babilonia o'
ahuapore'taretterra*

¹ Allempoña o' alla nenterrerr po'psheñeñ mellañoñeñ ñeñt sohua'netsa entot, ñeñtñapa' atarr ahuamencat. O' e'ñe čhap patsopa' a'puetarsam̄psosan pats e'ñe ña po'popteñot.

² Ñañapa' rranosa huomenc, ñeñtpa' atet otos:

—Te'ñapa' o' a'ypo'ñareñterra añ anetser ñeñt atma'ntataret Babilonia ñeñt atarr añecmuen anets. Te'pa' añecpach sherberr allcha' shonterra pa'namen oneñetečhno ñeñt atarr apočhenare' ñama allcha' shonterra pa'namen otečhno ñeñt atarr yetseña'tyen. ³ Tarro'mar añ coyanesha' ñeñt toma'ntenaya anets Babilonia, ñapa' ahuañmo'cha e'ñe po'caňoreshacma pete't allohuenet ñeñt amcha'tareñtyetsa aña patsro. Allohuen ñeñt aña patsro'tsenacheñenesha' e'ñe a'posa'tuanete't tarro'mar ñeñt atto caňoresha'tanete't ñeñtpa' čnoch a'posa'tanete't. Ñama allohuen ñeñt allpon pomatsre'tyestse't, ñaña atarr ečllayorettatahuete't tarro'mar ñapa' shonte' esocmañen muenatse'tyese't.

⁴ Allempoña o' alla ne'muerrerr po'poñ ñoñets ñeñt e'morrtetsa entot, ñeñtpa' atet oten:

—Ñeñtes neyochedresha' nepen, te'pa' o'ch sesa'nem aña anets ñeñt atma'ntataret coyanesha'. Amach socshapretatsche ña po'chñar te't sa'na mueročhtapretenaya. ⁵ Tarro'mar ña po'chñarpa' allo'na sen atonetnomtsa nanac.

Yomporpa' e'ñe eñoteññañ po'chñar ñeñt allpon p̄a'yeset. ⁶ Te'pa' atsa'tataretterrepa'ch allpon ñeñt atto erroñ p̄a'yesane't po'potantañ. Ñehua, ama't epochetats atsa'tataretterrepa'ch allpon ñeñt atto es p̄atse'tyese't. Ñeñt atto allpon llecatyesane't po'potantañ, ñapa' epochetatsepa'ch atsa'tataretterra llequëñtso.

⁷ Ñeñt allpon coshatse'tyese't, te'ñapa' ñeñtēpa'chña allpon llecaterrayerr. Ñeñt allpon echyese't, te'ñapa' ñeñtēpa'chña allpon mueroçhtaterre'. Tarro'mar ña ahuañmo'chpa' pommo'cheñof atet ote't pueyoçhro: "Napa' atto nanen na neconañopa' atarr na'mcha'tarettena. Napa' ama añeyayno ñeñt rreñorrnanesh'a'. Na ama't ahuañapa' amach nellquerro tarro'mar amach es nemueroçhtaterraye." ⁸ Tarraña ama't atet ommo'chenañpa' mamererrpa' o'ch çhapoña ñeñtcha' mueroçhtaterre' pa'namen mueroçhteñets — rromueñets, llequëñets ñama mueçheñets. Ñapa' a'poyatatueretcha' tso. Tarro'mar Yompor ñeñt Yepartseshar yepen ñapa' ñeñt atarr Parets ñachña coñchaterre'.

⁹ Ñeñt amcha'tareteçhno ora erraparen aña patsro, ñetña e'ñe puellquëñofetpa' ya'na'teretcha' ñerra'm esempo enterrñañet pamosoñ ñeñt atto poyen. Ñeñtara amcha'taretnesha' ñeñt e'ñe po'cañoreshacma pe't ahuañmo'cha ñeñt parrocma epuet atarr coshete't. ¹⁰ Ñetpa' pueyorñofetpa' cohuanrrorteretcha' a'yot tarro'mar atarrcha' yorennet ñeñt atto o' a'coñchaterre. Ñet puellquëñofetpa' ateñcha' otet:

—Atarr llequéñets-bee, ama't ñeñt atarr añecmuen anetser ñeñt atarr ahuamencať, machayota o' cherrñaña ñeñtcha' coñchaterre'.

11 Ñaňma allpon ñeñt pomatsre'tyetsa erraparen aňe patsro, ñetpa'čho'ña e'ñe puellquéñotet ya'na'teñet, tarro'mar te'pa' ama eňalle ñeñtcha' raňta'yesahuet ñeñt pomyenet.

12 Tarro'mar ñet ñeñt po'checom penetpa' shonte' esocmaňen pa'namen — oro, ñaňma asrečhno ñaňma mapyelollesha' ñeñt poptame'te' nanac tsa'te', ñaňma serets ñeñt otenet perla, ñaňma shetamtsočhno ñeñt atarr cochnesharer — yetsñorromamuenare', tsamamuenarer, sedamamuen.

Shonte' ñaňma pa'namen tsachečhno ñeñt atarr eňmosatečhno, ñaňma marfil ñeñt elefantas ñeñt allot yečhcatyenet pa'namen, ñaňma pa'namen ñeñt yečhcatyenet tsachot ñeñt atarr nanac tsa'te', ñaňma ñeñt yečhcatyenet bronsoť ñaňma hierroť ñaňma mapyoť ñeñt otenet mármol.

13 Ñaňma ñeñt pa'namen po'checom penet atet ñerra'm ñeñt otenet canela ñaňma pa'namen aspanatollesha' ñeñt eňmosaťare' ñaňma tsachese' ñeñtpa'čho'ña eňmosaťare' ñerra'm esempo a'crrateňet e'ñe atet ñerra'm ñeñt otenet mirra ñaňma incienso, Allotpa' po'poňečhno checmaňatsočhno ñeñtpa' aň vinos, olivose', harina ñeñt atarr cohuen ñaňma trigo. Ñaňma po'poňečhno ñeñt pomyenet ñeñtpa' aň huacshečhno, carrneročhno, cahuallečhno ñaňma carrotollesha' ñeñt matatyen cahuallečhno. Ñaňma allpa' ama't acheň pomueňet ñeñtcha' taruasatenet e'ñe atta. Ñeñtacheňerpa' allňa

pomueññañet pocrreña ñeñt atto correna arr patsro. ¹⁴ Ñeñt pomatsre'tyetsa allpa' ñetñapa' serrpare'tenet, čha ottenet ñerra'mrrate' čho es oteñet ñeñt anetser, ñeñtpa' atet oteñet:

—Ñeñt allpon atarr p̄ayom̄a'yeset atet ñerra'm puetsarr ñeñt atarr ayom̄a'po' te'ñapa' ama eñalle o' huañerr. Ñamá ñeñt allpon nanac cohuen pentyese't ñeñt nanac cočhnesha'tatse't, te'pa' o' chenca'huerra. Te'ñapa' ama't ahuałapa' amach alla pentere'te. Arrpa' allohua ñeñt atet oteñet ñeñt anetser.

¹⁵ Ñeñt allpon pomyenet allpa' ñetñapa' epaye' ganatanet nanac aton quelle. Tarraña ñet te'pa' po'yorñoñet attach tomčha'tet a'yot alločcha' co-huerret ñeñt atet o' a'coñchatareñterra. Ñetñapa' epaye' ya'na'teñet e'ñe puellquëñóñetpa' ¹⁶ atet otenet:

—Llequëñtsa-bee añ atarr anets tarro'mar ñapa' o' atet perrate' ñeñt atarr añecmuen anetser ñeñt atet ñerra'mrrate' puesheñarr coyanesha' ñeñt nanac cohuen añño'tetsa. Añcha' chorrena ñeñt atarr cočhnesha' yetsñorromamuen epuet ñamá tsamamuen ñamá ñapa' nenan oro, ñamá mapyetolleshma't ñeñt atarr cočhnesha' poptallme'chyetsa ñamá nenan cočhnesha' seretsočhno. ¹⁷ Te'ñapa' e'ñe mamecmapa' o' e'ñe huañerr ñeñt atto atarr nanac esocmañen echyese't. Arrpa' allohua ñeñt atet ot ñeñt pomatsre'tetsa all.

Allempoña allohuens ñeñt po'taruas pene' bote ñeñt anmatsetene' checmañats all ñeñt anetsro, ñetpa'čho'ña o' alla tomčha'tet a'yot

— ateñ ñerra'm ñeñt pamo'mte' pen bote ñamá ñeñt achopeñañesha' ñamá marineroñesha' ñeñt taruasets all boto. ¹⁸ Ñetpa'cho'ña allohuenet all tomchenetpa' rrannartenet allempo enterrñañet pamosoñ ñeñt atto poyen ñeñt anetser. E'ñe puellquéñotetpa' ateñ otenet:

—Ama eñalle po'poñ anetser ñeñt atarr cohuen ateñ ñerra'm añ anetser.

¹⁹ Allñapa' atarr yahuanrrortenet. Puellquéñotetpa' pampato'tyeset patso. Rrannaretyesetpa' ateñ otyeset:

—Llequéñtsa-bee añ atarr anetser tarro'mar allohuney ñeñtey echyene' yebote ñeñt chocma yanene' oñopa' shonte' quelle ganatyeñ tarro'mar ñeñt anetserpa' shonte' echaneñ quelle nanac aton. Tarraña ama't ateñ peñpa' teñapa' e'ñe mamecmapa' o' e'ñe huañerr.

Atarrcha' cosheñtsotsa'yen allohuen ñeñt pueyochresha' pen Parets

²⁰ Teñña sapa' socshepa'ch ñeñtes pue'ntaño'tsenes ñamá allohuen ñeñtes pueyochresha' pen Parets ñamá allohuenes ñeñtes allsensaretes Yomporecop ñamá allohuenes ñeñtes a'mtene' Yompor po'ñoñ tarro'mar ñeñt atto Yompor o' coñchaterran ñeñt anetser, ñeñtpa' attoña o' chemnaterra sa.

²¹ Allempoña mellanoñeteñ ñeñt atarr ahuamencatpa' ñañapa' chetan mapue' ñeñt atarr añecmuenmen ateñ ñerra'mrrate' ñeñt allocma es puetse'tenet ñeñtñapa' huapore'ch sa'po cha chencosta poctacma. Allempoña ñeñt mellanoñeteñpa' ateñ ot:

—Attecmach ahuapore'tareterra añ atarr anetser ñeñtara ñeñt atma'ntataret Babilonia. Amach orrterre'te ama't ahuata. ²² Te'ña alpa' amach es e'morrterrse'te ñeñt atto toquënet arpa ñaña atto penclla'tenet ñaña ñeñt atto poctorare'tyenet po'poctoro. Ñaña ñeñt po'taruas p̄aye't ñeñt es yeçhcatyesaye't pa'namen esocmañen all, te'ña ama't ahuata amach orrterre'te. Ñaña atto e'morrte't allempo es puetse'tete't allpa' te'ñapa' amach alla e'morrterre'te. E'ñe muetsoñeñtuerra. ²³ Ñaña ñeñt allo choyo'tam̄psete't, te'ñapa' amach alla choyo'tam̄perranete'te. Ñaña ñeñt coshame'tam̄psaye't ñeñt sena'tetsa ñaña coyanesha', te'ñapa' amach alla e'morrtaterrete'te pocshamña. Ñaña allpon ñeñt pomatsre'tyesatse't all ñeñt atarr anetsro, ñetpa' atarr asherben entete't. Ora erraþaren aña patsropa' ama eñalle ñeñt atet sherbets. Ama't atarr asherben entyesetañe't tarraña chocma shecare'tyesete't allohuen pa'namenacheñenesha' ora erraþaren aña patsro. E'ñe atet es ame'ñatena amase'ñetpa' e'ñe attecma shecare'tenanet ñeñt anetser.

²⁴ Ñaña all anetsro, ñeñtpa' all amtsanatarette't ñeñt a'mtaye't Yompor po'ñoñ ñaña allohuen ñeñt pueyochresha' pen Pares. Allña ashatarettete't po'rras ñaña ama't allohuen ñeñt amtsanatarettatse't ora erraþaren aña patsro, ñeñtara anetsrot allotña amtsanatarettete't.

19

¹ Allempoña o' alla ne'muerrerr ñeñt e'morrtetsa huomenc ento, shonte'acheñenesha'

e'ñe parrocma rrannartenet, ñeñtñapa' atet otenet:

¡Aleluya! Aye'chočhtatpo'ch Yompor tarro'mar ñapa' ña ñapueñ a'queshpatañtetsa, acohuentatpo'ch Yompor ñeñt ñapueñ atarr ahuamencatesha'.

² Ñama ñeñt pocte' enten Yompor ñeñtpa' e'ñe pocte' attecma, ñama allpon ñeñt atet oten ña, ñeñtpa' e'ñe po'ñočh attecma. Tarro'mar ñapa' o' coñchaterran coyanesha' ñeñt atarr ecañoreshaňtetsa tarro'mar e'ñe ña po'chñaroňpa' atarr a'sosyatenanacheñenesha' ora allohuen ñeñt yečha'yetsa aña patsro. Te'ña Yomporpa' o' e'ñe tsa'tatuera ñeñt allpon muetsanatatoňe'ñeñt torra'yestse'ñocop.

³ Po'pocheñoňapa' alla oterreterr:

—¡Aleluya! Aye'chočhtatpo'ch Yompor tarro'mar te'pa' Yompor o' amosoňe'chaterran ñeñt aňpare'taye'ñ. Attoňa o' chepoterr pamosoň enonet; ñeñtpa' ama't ahuaňapa' amach huaňerro.

⁴ Allemopoňa aň epoch čarra' ñeñt puechetsa pa'tatssheňa ñeñt sherbene' Yompor po'conaoň, ñetñapa' concorpa'rrtenet epuet ñama pa'tats ñeñt berrma'ttetsa. Allohuenet concorpa'rrtenet all Yomporesho. Allohuenetpa' ma'yocheňet Yompor all anen po'conaoň. Ñetñapa' atet oteňet:

—Aye'chočhtatpaupepa'ch Yompore, attetepa'ch ſocop errponohuaňen.

⁵ Allemopoňa all Yompor po'conaoňoňpa' alloňna e'morrterrerr po'poň ñoňets, ñeñtpa' atet oten:

Sa'ye'chočhtatoñepa'ch Yompor, allohuenes
 ñeñ̄tes torra'yetsa ñocop, ama't sa
 ñeñ̄tes atarr sherbets ama't sam̄a
 ñeñ̄tes ama tama sherbetso. Ama't
 allohuenes erra'tseneste' ñeñ̄tes atarr
 am̄cha'na'tpo' entene' Yomporpa' te'ñapa'
 sa'ye'chočhtatoñepa'chña.

*Atto Cristopa' e'ñe cohuen agüerran allohuens
 ñeñ̄t ame'ñenaya ña ñeñ̄t atma'ntataret atet
 ñerra'mrrate' ña puetapor penahuet*

⁶ Allempoña napa' o' alla ne'muerrerr
 shonte'acheñenesha' rrannartenet, atarr
 huomenc e'morrtena atet ñerra'mrrate' all
 etsase'tena shonte' on̄ atarrcha' huomenc
 ma'moreten. Po'ma'moreteññapa' cha ottena
 ñerra'mrrate' cho tecor-rraren. Acheñenesha'ñā
 ñeñ̄t rrannartetsapa' ñetñapa' atet otenet:

Aye'chočhtatpo'ch Yompor tarro'mar te'pa' o'
 čhap allempoch am̄cha'tareterra ña e'ñe
 ñapuet ñeñ̄tara Yepartseshar ñeñ̄t atarr
 ahuamencatesha'.

⁷ Te'ñapa' yocsherrepa'ch, yoc-
 shame'tam̄perepa'ch, yecohuen-
 taterrñañepa'ch tarro'mar te'pa' o' čhap
 allempoch yocshame'tam̄pesya Cristo
 ñeñ̄t atma'ntataret Carrnero. Te'ñapa'
 o' čhap allempoch sena'ta. Ñama ñeñ̄t
 coyanesha' ñeñ̄tcha' puetapor pa', ñañapa'
 o' e'ñe añño'tareta.

⁸ Ñañapa' o' apet ñama ñeñ̄tcha' chorra ñeñ̄t atarr
 cohuen huallama't atarr cočhnesha' sheta-
 muets ñeñ̄t otenet lino ñeñ̄t ama asosy-

atño ama't e'ñe mamesha, afterach pop-tame'tena.

Ñehua, añ shetamuets ñeñt otenet lino ñeñt ama'a'sosyatpahuoyaye ama't e'ñe mamesha, ñeñtpa' aña toma'ntena ñeñt atto e'ñe cohuenare' es p'a'yen ñeñt pueyochresha' pen Parets. Ñetñapa' aña toma'ntenet Cristo pueñapor penahuet.

9 Allempoña mellañoñeñapa' alla oterrñerr:

—Te'pa' o'ch pequellquérerr aña ñoñets ñeñt noteneñp, ñeñtpa' atet ot: “Atarr cosheñtso'tsen allohuen ñeñt ahua'ñareñtetsa o'ch rrallme'chaprechet allcha' coshame'tamñpeñet Cristo ñeñt atma'ntataret Carrnero ñeñt sena'tatsa.”

Mellañoñeñapa' alla oterrñerr:

—Ora allpon ñeñt atet oteney Yompor arrpa' ñeñtpa' e'ñe po'ñoch atet.

10 Nañapa' neconcorposa mellañoñeñ pa'rrpo ñeñt neserrpare'tatene' o'ch nema'yochyañ, tarraña ñapa' atet oten:

—Napa' amach pema'yochatsetno, napa' añaña ñeñten petorrapretenaya Yomporecop ñama allo-huen pemo'nasheñneshaçhno ñeñt serrpare'tene' atto ame'ñeñet Jesús. Papa' añcha'ña pema'yocha Yompor ñapuet.

Tarro'mar allohuen ñeñt a'mtene' Yompor po'ñon, e'ñe ña Puecamquëñotpa' aña serrpare'tenet ñeñt atto yame'ñeña Jesús.

Cristo ñeñt montenaya cahuall ñeñt atarr hualapñanen

11 Allempoña po'pocheñopa' alla nentererr atorareñet enet. Allñapa' allo'tsen cahuall ñeñt atarr

huallaþnanen. Ñeñt̄ montenaya cahuallpa' añ socheñet, Ñeñt̄ atarr Ayemuetpotetsa ñama ñeñt̄ e'ñe Po'ñoðch Yompor Po'ñoñ. Tarro'mar ñapa' erra'tsen pocte' ent o'ch coñchach, ñeñt̄ ñocoppa' e'ñe pocte'. Ñama ñerra'm ña quellaratahuet ñeñt̄ pa'cho'ña e'ñe pocte' ñocop. ¹² Pa'clloyotñapa' atarr nanac a'rrechatañ ateñ ñerra'mrrate' tso' po'huorter. Poñoñapa' shonte' po'choyo'm ñeñt̄ choyo'mtena. Allñapa' anaret ñama pa'so'cheñ ñeñt̄ pa' e'ñe ñapta eñoteñ. ¹³ Pa'shtampa' aña e'chomaret errasatso. Ñama aña socheñet Yompor Po'ñoñ. ¹⁴ Ñama ñeñt̄ allpon pa'çllarañineshar pen all pue'ntaño, ñetñapa' coñeñet chenta' monta'yesnenet ñamet puecahualloro ñeñt̄ atarr huallaþnarren. Netpa'cho'ña ñeñt̄ pa'shtam penet atarr huallama'tarer. Ñeñt̄ shetamuetspa' atarr cohuen ñeñt̄ otenet lino ñeñt̄ ama sosyatetso ama't mamesha. ¹⁵ Ñeñt̄ anenahuet, e'ñe puenamot̄ all orrtena cochell ñeñt̄ atarr etsotañtataret. Ñeñt̄ cochellpa' añecop sherben alloch ame'ñatuerrana ora allpon pa'namenacheñenesha' arr patsro. Allochñapa' po'yorochenñoñpa' o'ch amcha'tareñterranet ateñ ñerra'mrrate' ñapa' a'sreperet o'ch amcha'noçhtana'terranet. Ñama ñach coñchaterrahuet. O'ch netma'ntacha ateñ ñerra'mrrate' ñach atmama'te' uva esheccha' cha'nom po'ñer. Ñeñt̄ ateñ atmama'teñet uvapa' aña toma'ntena atto Yompor ñeñt̄ atarr ahuamencat̄ e'ñe ña po'yorochenñoñpa' atarrcha' coñchaterranacheñenesha' ñeñt̄ atpare'tetsa. ¹⁶ Ñama pa'shtamo e'ñe pa'tapacoptaro allñapa' all aquellcareñ ñoñets ñeñt̄cha' ateñ enteñet

Cristo, ñeñ̄pa' atet oten ñoñets: "Allohuén ñeñ̄ am̄cha'taretechno añmapa' ñeñ̄ña e'ñe Pa'm̄cha'tareter pohueñet allohuén. Ñaña allohuén ñeñ̄ ayochreshatechno añmapa' ñeñ̄ña e'ñe Pa'yochreshater pohuenet allohuén."

¹⁷ Allempoña napa' o' alla nentererr mellañoñen ñeñ̄ tets all ñeñ̄ yeçhoyo'tam̄pene'. Ñañapa' atarr huomenc eñen, çhore'tenan allohuén tse'maçhno ñeñ̄ anomčha'tyetsa eno. Ñeñ̄ñapa' atet otenanet:

—Sehuačha'ta allohuenes o'ch sapčha arr o'ch serren po'chets ñeñ̄ atarr aton rratenes Yompor. ¹⁸ Attoch serroñ po'chtsoçhno shonte'acheñenesha' ñeñ̄ am̄cha'tareteyetsa, ñaña shonte' ñeñ̄ atarr ahuamencat entyenet. Serroñ ñaña shonte' cahuallechno po'chets ñaña añ po'chets ñeñ̄ montenaya. Ama'tshonte'pa'namenacheñenesha' o'ch serroñ po'chets ama't ñeñ̄acheñer ñeñ̄ atarr sherbets ñaña ama't ñeñ̄ama sherbetso, ama't ñeñ̄ e'ñe cohueno'tsenacheñ, ama't ñaña ñeñ̄ ataruasataret e'ñe atta — o'ch e'ñe serruanet po'chets allohuén.

¹⁹ Allempoña napa' o' alla nentererr ma'yarrma't epuet ñaña allohuén am̄cha'taretechno ora erraparen ñeñ̄ aña patsro'tsen epuet ñaña allohuén ñeñ̄ pa'çllarañneshar pen. Ñetpa' añecop apčhenet allochñapa' o'ch quellareñet ñeñ̄ montenaya puecahuallor ñeñ̄ atarr huallaþnanen ñaña epuet ora allpon ñeñ̄ pa'çllarañneshar pen ña. ²⁰ Allempoña quellaranna'tet ma'yarrma'tñapa'

čha rremuet epuet ñařma ñeñt a'mtene' e'ñe ña po'ñoñ tarraña ñeñtpa' ashcaña. Añ ñeñt ashcañerpa' e'ñe ma'yarrma't po'huamencot gatenanacheñenesha' ñeñt ama puentareto. Ñeñtpa' alloña shequënanacheñenesha' attoch ame'ñeñet. Ñeñtñaacheñenesha'pa' o' e'ñe yato'matuanet ma'yarrma't pueyotsaparo. Ñetñapa' aña ma'yochenet ayečhcataret ñeñt toma'ntatenet ma'yarrma't. Allempoña rremuet ma'yarrma't epuet ñařma ñeñt a'mtene' po'ñoñ allempoñapa'ahuapore'tarettet epsheñomaret e'ñe betareret all parraren tso' erraparen. Ñeñt tso'pa' atarr shemasher huorten. ²¹ Po'potantañečhnoña ñeñt epuet quellarañ ma'yarrma't ñetpa'čho'ña o' e'ñe amtsanataretuet. Año amtsanatarettet cochllo ñeñt puenamo'tsen ñeñt montenaya puecahuallor ñeñt atarr huallaþnanen. Allempoña ñeñt allohuens tse'mačhno epaye' ochare'ch po'chets allempo rret añ po'chets ñeñt o' e'ñe amtsanataretuet.

20

Attoch čherr allempoch mellapoterra

¹ Allempoña o' alla nenterrerr po'psheñeñ mellañoñeñ ñeñt sohua'netsa entot. Ñaña potoñpa' añ orren llave alloch toramþsan arrorot ñeñt atarr o'pononet arrorottenapats. Potoñnapa' orrenan ñařma cadena ñeñt atarr añecmuen cadena. ² Ñeñtña mellañoñeñpa' rremosan añañ. Añañpa' ñeñtarashecheþ ñeñtahuatoñeñ ñeñtarayoten oneñeñ ñařma ñeñt otenet Satanás. Atto

rremue'pa' allempoñapa' huanquë'. Ñeññ atto ehuancarettapa' e'ñech errponañoahuen char ñeññ otenet mil char, atterach ehuancarettena.

³ Allempo huanca'huepa' o' huapore'ch o'pono arroroto. Allña yottam̄pes o' noñ alloch e'ñe echarr pampes. Allochñapa' amach alla shecare'terranerro allohuen pa'namenacheñenesha' arr patsro. Ñehua, ñerra'm o'ch čhap mil charpa' allempoñapa' o'ch alla a'rroyeret. Tarraña ñerra'm o'ch alla a'rroyeretpa' ñeñtpa' mamecpach a'rroyarettterra.

⁴ Allempoña o' alla nenterrerr ñeññ anorrcha'tyets po'conaño'mar. Ñetñapa' allsensarettet attoch ñetpa' o'ch amcha'taretyenet. Ñama napa' o' e'ñe nentuerrñañ puecamquéñechno allohuen ñeññ apecha'tanatarettatse't e'ñe pueserrpare'teñotet Yepartseshar Jesús ñeññ atto a'potoñete't Yompor po'ñoñ. Ñama ñetpa' ama muenete'te o'ch ayato'ma'tarettet ma'yarrma't pueyotsaparo ama't pa'co'metoñetapa' ama ayaco'mta'tarettete'te. Ñetpa' ama ma'yochyete'te ma'yarrma't ama't ayečhcataret ñeññ toma'ntenaya ña ama esesha' ma'yochaye'te. Ñama ñetpa' ama muenete'te o'ch ayato'ma'tarettet ma'yarrma't pueyotsaparo ama't pa'co'metoñetapa' ama ayaco'mta'tarettete'te. Ñetña allpa' corretseta all amcha'tarettapreteñet Cristo shonte' char allpon ñeññ otenet mil char.

⁵ Ñetñapa' ñanmuetcha' atantataretterret. Tarraña po'potantañechno arromñañesha' ñetña allpa' ama allo'tseneto

tarro'mar ñetpa' ama atantatareñeyayeto tarrempohuach allempoch ñcherr mil char.

6 Atarr cosheñtso'tsen allohuen ñeñt e'ñe pueyochresha' pen Parets tarro'mar ñetpa' ñanmuetcha' atantatareñterret. Tarro'mar ñetpa' amach alla rromuerrete te po'pocheño ñeñtcha' atet rromuerr po'potantañ ñeñtcha' chenquërrtsa e'ñe poctacma. Tarro'mar ñeñtcha' tanterrtsa ñanompa' ñetpa' amach errotenot o'pataneto po'pocheño rromueñets ñeñtara chenquëñets. Ñetpa' añcha'ña sherbenet Yompor epuet Puechemer Cristo. Ñetpa' Yompor po'corneshar penahuet, amcha'tareñtapreteretcha' nanac aton shonte' char ñeñt mil char.

*Atto Juanpa' entan oneñet o' ahuapore'tarettta
allparraren tso' erraparen*

7 Allempoch metua añ mil charpa' allempochña a'rroyeret oneñet all ayottam̄psareñtena mil charohua. **8** Ñañapa' o'ch auyes ora erraparen pa'namen anetso'mar arr patsro allcha' shecare'tyerran pa'namenacheñenesha'. O'ch shecare'terran Gog ñañma Magog attoch a'yapačhaterranet o'ch quellaraterranet. Ñeñt atet yenteññañ ontap po'mñer atetcha' shonterran ñañma pa'namenacheñenesha' arr patsro, ñeñt ama e'ñotuapahuoyaye. **9** Ateñ nentanet ñetpa' ahuanmuet mopñarero'mar o'ch parratse'tet erraparen allcha' orretyeset. Ñetpa' arrentach ahuanenet Yompor pa'netsroneñ ñeñt atarr morrentena tarro'mar allpa' allo'tsa'yen ñeñt pueyochresha' pen ña. O' e'ñe arrotam̄pesuosyet attoch rremanatoñet Yompor pueyochresha'.

Tarraña Yompor pue'ntañoñpa' e'ñe allempocma a'shoranet tso' attoch e'ñe a'poyatatuinet.
 10 Allempoña oneñet ñeñt shecare'tenahuetpa' o' huapore'teret ñaña all parraren tso' erraþaren ñeñt huortets shemasher. Allo'tsa'yen ñaña ma'yarrma't epuet ñaña ñeñt a'mítene' po'ñoñ. Allñapa' allempoteñ a'coñchatareñetuerret e'ñe parrocma, yeþome'tets, tsapome'tets ama't ahuata ñeñtpa' amach ahuañañatterro ama't errponaña.

Ñeñt atto allohuen arromñañnesha'pa' tomcherretcha' Yompor po'canaño allñapa' allcha' entyesareñterret erroten'e' ñeñt atet pa'yesete't e'ñe puesheña'ttset

11 Allempoña o' nenterrerr atarr añecmuen conañ ñeñt atarr huallama't ñaña ñeñt anets all. Ñaña e'ñe po'partsoteñot a'chencatuan aña pats ñaña enet, o' e'ñe chenca'huerra poctacma. Ñocpuet ama eñalle allcha' a'puet ama't e'ñe coñe'ta. 12-13 Nent ñaña allohuen arromñañnesha' alltomchenet Yompor po'canaño. Ama't allohuen arromñañnesha' allo'tsa'yenet ama't ñeñt atarr sherba'yestse't ama't ñaña ñeñt ama asherþoyenaye' entete'te. Ama't allpon omarrñañteçhno ñeñt omarrcha'tyestse't ahuatpa' ñetña ama't oñoñpa' o' alla tanrra'tuerret. Ama't allohuen arromñañnesha' ama't o' çchapuet all o'patenanet rromueñets, allotña o' alla tanrra'tuerret allohuenet. Ñeñto'mar ñet te'pa' e'ñe Yompor po'canaño tomcha'tuenet allohuenet. Allempoña allpa' tore'tet shonte' libro, ñeñtña librarpa' all aquellca'huaret ñeñtcha' yerpaterrahuet ñeñt allpon atet

þatse'tyesete' t e'ñe puesheña'ttset. Allempoña Yomporpa' all entan ñeñt libro all aquellcaret ñeñt ama cohuenaye' es petso. Ñeñto'marña ñapa' attoña otteñe'cherranet o'ch mueñanet coñcheñtso. Allotñapa' tore'ttet po'poñ libro ñeñt libropa' all aquellcaret añ pa'so'chñeëchno attochña ñetpa' corretsetach. **14-15** Allohuen ñeñt ama enteññañeto pa'so'cheñ libro all aquellcaret añ pa'so'chñeëchno ñeñt corretsetach, ñetñapa' asaprrotarettet o'pono all parraren tso' erraparen. Ñeñtpa' attochña rromuerreterr po'pocheño ñeñt puepocheñ rromueñets ñeñt e'ñe poctacma chenquëñets. Ñaña añ rromueñets ñeñt o'patenaya arromñañeëchno ñeñtara pa'netser pen rromueñets, ñeñtpa'cho'ña ahuapore'tareta o'pono all parraren tso' erraparen.

21

*Atto Juanpa' entan po'poñ enet ñeñt e'ñe etserra
ñama patspa'cho'ña o' etserraterr*

1 Allempoña na ñeñten Juanan allpa' o' nenterrerr po'poñ enet ñeñt e'ñe etserra, patspa'cho'ña o' etserraterr. Tarro'mar ñeñt ateñt yenten enet te' ñama pats, ñeñtpa' o' e'ñe chenca'huerra o' huañerr. Ñeñt etserra patspa' allña ama't sa'p ñeñt yenten añecmuen ama eñalle. **2** Nenterrerr ñama Parets pa'netser ñeñtara Jerusaléñ ñeñt o' etserraterr. Ñeñtñapa' entot a'suataretterra e'ñe Yomporeshot. Ñeñtñapa' atarr cohuen orrtena e'ñe ateñt orrtena ñerra'm puesheñarr coyanesha' allempo some'tenapa' o'ch añañotena e'ñe

cočhneshot attochña puerrollarpa' atarrcha' co-huen enteñ. ³ Allempoña napa' o' alla ne'muerrerr all e'morrenra ñoñets ñeñt huetsa entot e'ñe Yompor po'cconañoñ. Ñeñtñapa' atet oten:

—Te'pa' señochepe'a'ch, o' čherr allempoch yečherra Pares Parets e'ñe parro epuetacheñenesha'. Ñeñtcha' e'ñe parro yečherra ñetpa' e'ñe pueyochreshoche' penanet Yompor. Ña ama't atarr Parets Parets yečherrach epuetacheñenesha' ñeñt e'ñe Po'yomporer penet. ⁴ Te'ña Yomporpa' o' a'huañañperrnay yellquëña, te'ña ama't ahuatapa' amach alla yeyahuerre'te. Te' ama't ahuatapa' amach yerromuerre'te amach yellquëre'te. Te' ama't ahuatapa' amach eñalleterre'te yahueñets ama't ñama'atserrpeñets amach eñalle. Tarro'mar añačhno ñeñt allpon yellcatyesaye't te'ñapa' o' e'ñe huañerr.

⁵ Allempoña Yompor ñeñt anets po'cconañoñpa' alla eñorana'terrnerr, ñeñtpa' atet oten:

—Te'ñapa' o'ch señočh, napa' o' netserrataterr ñeñt allohuen esocmañen eñall.

Allempoñapa' alla oterrñerr:

—Te' pocoppa' añ pocte' o'ch alla pequellquërrerr ora allohuen añačhno tarro'mar añ ñoñets ñeñtcha' atarr seyemtena ñeñtpa' e'ñe po'ñočh atet.

⁶ Allempoña ñapa' alla oterrñerr:

—Te'ña po'ñočhpa' o' e'ñe etsotuerra, o' huañerr ñeñt sentyese't ahuatoteñ. Napa' e'ñe pa'motroteñ eñallen atten ñerra'mrrate' quellec A ñeñt pa'moter pen alfabeto. Allempoteñña napa' chocma eñallen esempohuañencha' huañerr

ñeñ̄t allpon eñall, napa' atten ñerra'mrrate' quellec Z ñeñ̄t all puen alfabeto. Te'pa' allohuen ñeñ̄t ama e'ñeye' coshetso pueyoçhro ñeñ̄t chocmach es e'nenet, nañapa' napanetcha' ñeñ̄t alloch e'ñe eñmaterret. Tarro'mar atto ama cosheneto čha ottenet ñerra'mrrate' ñeñ̄t atarr nanac oñpa'tets. Ñeñ̄to'marña te' napa' notenes allohuenes ñeñ̄tes oñpa'tetspa' napuerrescha' oñ ñeñ̄t ama ahuañaña te' ñeñ̄t chocma potets all. Ñeñ̄tña oñ alloña sapa' corretsasach. Tarraña ñeñ̄tñapa' ama't coñečapa' amach setsa'tero. E'ñe atta napuenes. ⁷ Allohuen ñeñ̄t metana'tue' pa'namen topateñtsočhnopa' ñetñapa' no'pataterranet ora añačhno a'nateñets. Attočhña ñetpa' e'ñech Po'yomporer pennet, nañapa' e'ñech nechemeresha' neþohuenanet allohuenet. ⁸ Tarraña allohuen ñeñ̄t ama name'ñenayo ñeñ̄t echarrtetsa pueyoçhro, ñetñapa' aña o'patenahuet all parraren tso' erraparen, ñaňa allohuen ñeñ̄t etsotene' sosya'tsañačhno ñeñ̄t atarr atsena'tpo' ñaňa ñeñ̄t amtsaňnesha' ñaňa ñeñ̄t caňoresha'tets, ñetpa'čho'ña allohuenetpa' aña o'patenahuet all parraren tso' erraparen. Ñaňa ñeñ̄t amase'ñečhno ñaňa ñeñ̄t po'yomporer pa'yene' ayečhcatarečečhno ñaňa allohuen ashcarñačečhno, ñetpa'čho'ña aña o'patenahuet all parraren tso' erraparen ñeñ̄t huortets shemasher. Ñeñ̄tpa' allcha' puepocheño rromuerret.

Atto Juanpa' entan Yompor pa'netser ñeñ̄t so'hua'netsa entot ñeñ̄tara ñeñ̄t sochetsa Jerusaléñ

9 Allempoña ñeñt cancherrsheña mellañoñenesha' ñeñt echyesaye't po'pajotollesha' all e'chorrayesarette't ñeñt allot e'ñe orrtatuerret allohuhanen muerochteñets, puesheñarrña mellañoñepa' o' huapapa' otosen:

—Aþon o'ch pþcta'n o'ch negatenþa' ñeñtcha' puetapor perr Cristo ñeñt atma'ntatare Carrnero.

10 Allempoña napa' o' alla chorraterrnerr Yompor Puecamquëñ ñeñtña nanmue' a'yo allo'tsen ñeñt atarr añecmuen aspenet. Allotña napa' nentapoñ Parets pa'netser ñeñt sohua'netsa entot e'ñe Yomporeshot ñeñtara ñeñt Jerusaléñ. **11** Ñeñtña anetserpa' cha popuetnena atarr cochnesha' atet cohuentena Yompor po'cohuenña. Po'popteña e'ñe atet ñerra'mrrate' mapue' ñeñt atarr poptame'te' ñeñt mapyer otenet jaspe ñeñt nanac amorrentaret. Ñeñtþa' e'ñe ora orrtatuenan allohuuen ñeñt allo'tsa'yen e'ñe all. **12** Ñeñt anetserpa' e'ñe aconcha'tamþpsareþ a'yohuen. Ñeñt allo aconcha'tamþpsareþpa' atarr añecmuen enonet. Ñama allo'tsen charra' puechena epa yetarr allot be'ñenet. E'ñe pate'tets yetarr allo'tsa'yen ñama puesheña'tets mellañoñen ñeñt cohuampene' yetarr. Pate'tets yetarropa' all aquellca'yesareþ añ pa'so'chñechno Israel po'mreneñ ñeñt charrasheña puechena epa. **13** Ñeñt conchét, allot huena atsne' allo'tsen ma'pa yetarr. Ñama allenet emuena atsne'pa' allo'tsen ñama ma'pa yetarr. Tenotemta'npa'cho'ña allo'tsen ma'pa yetarr. Topotemta'npa'cho'ña allo'tsen ma'pa yetarr. **14** Ñeñt conchtar allo

echarr aþarettēna pa'rrþopa' e'ñe allohuenpa' allo'tsen þcharra' puechena epa mapue' ñeñt allo echarrtateñet. Ñaþma pate'tets mapue' allo echarrtateñet conþhetpa' all aquellca'yesaret añ pa'so'chñeþchno ñeñt þharrasheña puechena epa ñeñtpa' ñeñt puellsensarnesha' Cristo ñeñt atma'ntataret Carrnero.

15 Mellañoþeñ ñeñt neserrpare'tatene' ñaþapa' echenan tepapets ñeñt oropepen allo tepuenan Parets pa'netser ñaþma allo aconþha'tamþsaret ñaþma pueyottarohuen. **16** Mellañoþeñ atto tepuenan Yompor pa'netser e'ñe allponeshacma teþa'hue allemateñ — onnaþonet ñaþma pa'llpocha'peronet ñaþma enonet e'ñe allponeshacma þha'nmach — dos mil doscientos kilómetro allemateñ. **17** Allempoña teþan ñaþma conþhet po'bateña ñeñtñapa' allo'tsen sesenta cuatro metro. Ñehua, mellañoþeñ e'ñe atet es teþa'yen atet es yetpa'yen yamá ñeñtay arromñaþey.

18 Ñaþma añ conþhetpa' añ ayeþhcataret mapue' ñeñt atarr cohuen aspanamemeno poptame'tyena ñeñt otenet jaspe. Pa'netserñapa' añ ayeþhcataret oro — ora allohuenpa' e'ñe oroché'. Añ oropa' atarr nanac cohuen ñeñtpa' e'ñe orrtatuenan pa'namen ñeñt allpon allo'tsa'yen. E'ñe atet ñerra'mrrate' rerpat ñeñt atarr cohuen e'ñech orrtatuenan allohuen pa'namen ñeñt allo'tsa'yen. **19** Ñehua, añ econach allo orratenet conþhet, ñeñt econach puecþlo'ya'tetspa' atsetareno poptena ñeñt allo a'cohuentateñet. Ñeñt ñanom econach

puecllo'yarr allñapa' añ ana'yesareñ atarr cohuen poptame'te' aspanamemenañollesha' ñeññ otenet jaspe. Ñeññ puepuecllo'yañ econach allñapa' añ ana'yesareñ atarr cohuen poptame'te' asollememenañollesha' ñeññ otenet zafiro. Ñeññ econach puema'puecllo'yañ allñapa' añ ana'yesareñ atarr cohuen poptame'te' huallamemenañollesha' ñeññ otenet ágata. Ñeññ puepa'tatsecillo'yañ econach allñapa' añ ana'yesareñ atarr cohuen poptame'te' aspanamemenañollesha' ñeññ otenet esmeralda.

20 Ñeññ econach pa'mnarecllo'yañ allñapa' añ ana'yesareñ ñeññ atarr cohuen pa'namenot poptame'tyena ñeññ otenet ónice. Ñeññ po'pechapuecllo'yañ econach allñapa' añ ana'yesareñ atarr cohuen poptame'te' tsamemenañollesha' ñeññ otenet cornalina. Ñeññ econach po'cancherrecillo'yañ allñapa' añ ana'yesareñ atarr cohuen poptame'te' shemashrememenañollesha' ñeññ otenet crisólito. Ñeññ econach po'psocillo'yañ allñapa' añ ana'yesareñ atarr cohuen poptame'te' aspanamemenañollesho asolleten ñeññ otenet berilo. Ñeññ econach pue'sconecllo'yañ allñapa' añ ana'yesareñ atarr cohuen poptame'te' e'ñe shemashrememenañollesha' ñeññ otenet topacio. Ñeññ econach po'charracillo'yañ allñapa' añ ana'yesareñ atarr cohuen poptame'te' ama e'ñeye' aspanamemenañolleshayaye ñeññ otenet crisoprasa. Ñeññ econach po'charracillo'yañ puechena puecllo'yarr allñapa' añ ana'yesareñ atarr cohuen poptame'te'

asollememenma'tetollesha' ñeñt̄ otenet jacinto. Ñeñt̄ econach po'charraclo'yañ puechena epuecllo'ya allñapa' añ ana'yesaret atarr cohuen poptame'te' yetsñorromemenañtollesha' ñeñt̄ otenet amatista. ²¹ Allohuen yetarrochno ñeñt̄ ñcharra' puechena epa e'ñe cohuen huallatrren ateñ ñerra'm chem̄peshtall o'ponoñpa' atarrcha' huallatlellen ñeñt̄ otenet perla. Pate'tets yetarr e'ñe pañrra perla ayeçhcataret. Ñama añ calle ñeñt̄ all chopeñe'chenet ñeñt̄pa' e'ñe orroche' ayeçhcataret ateñ ñerra'm rerpat ñeñt̄ e'ñe orrtatuene' ora ñeñt̄ allpon allo'tsa'yen all.

²² All Parets pa'netsro ama't pañrra pocoll ama neñche ñeñt̄ all ma'yocheñet Yompor. Tarro'mar allpa' ama pallteno pocoll allcha' ma'yocheñet Yompor, tarro'mar ñeñt̄ nanac Parets ñeñt̄ Yepartseshar yepen ñapa' e'ñe allo'tsen all ñeñt̄cha' ma'yocheda allohuen acheñenesha' epuet ñama Puechemer Cristo ñeñt̄ atma'ntaret Carrnero. ²³ Ñama Parets pa'netsro allpa' ama muenenano atsne' ama't arrrorra ama mueneñeto ñeñt̄cha' choyo'tetsa all. Tarro'mar Yompor ñeñt̄ atto poptena pa'tsnomueñóñpa' ñeñt̄ña choyo'tetsa all epuet ñama Puechemer Cristo ñeñt̄ña lamparñetets. Ñeñtara Cristo ñeñt̄ atma'ntataret Carrnero. ²⁴ Ñeñt̄ atto poptena Yompor pa'tsnomueñóñpa' ñeñt̄ña a'puetarsam̄pene' erracmañen allohuen pa'namenacheñenesha' attoña correnet e'ñe cohuen. Allohuen am̄cha'taretnesha' ñeñt̄ atto cohuentenet aña patsro, huapatueretcha' Parets pa'netsro alloch cohuentateññañet ñamet Parets

pa'netser. ²⁵ Ñeñt Parets pa'netser ñeñt pueyottar pen allot be'tenet, amach yottamperre'te e'ñech ellapene't atorareñt. Allpa' ama't checmetapa' ama eñalle. ²⁶ Allohuen pa'namenacheñenesha' ñeñt amicha'na'tpotyetsa aña patsro ñeñt atto cohuenetyenet, huapatueretcha' Parets pa'netsro alloch cohuentateññañet ñamet Parets pa'netser. ²⁷ Allpa' ama't ahuatapa' amach orrtateto ñeñt sosya'tsañechno tarro'mar allpa' ama't pueheñarrapa' ama be'teno ñeñt coñape'chene' sosya'tsañechno ñeñt atarr tsena'ten Yompor ñeñt atet ñerra'm ashcarñañt. Allpa' aña be'tets ñeñt aquellcareñt pa'so'chñechno Cristo po'libro attochña ñetpa' corretsetach.

22

¹ Allempoña mellañoñepa' o' alla gaterrnerr po'ñes. Ñeñtpa' arroñt huena conañoñt allo'tsen Yompor epuet ñama Puechemer Cristo ñeñt atma'ntataret Carrnero. Ñeñt oñpa' atarr cohuen, atarr llancasaseno poptaso'tena. Oñ ñeñt atarr cohuen aña toma'ntena atto apueneys Yompor attochña yapa' corretsayach e'ñe yocsheñeshocmañen errponohuañen. ² Ñeñt Parets pa'netsro e'ñe rroçho allecma chopeñe'chenet, allñapa' all oñen oñ. Ñeñt oñ emoto'mar popame'tar-ro all chopyen tsach. Ñeñtña tsachpa' atarr nanac me'ten, puenña'tets arorrpa' chocma me'ten. Pañerr charpa' ñcharroch me'ten puechena epa. Ñeñt pue'mer ñeñtcha' apuerrey Yompor aña toma'ntena alloch yocrrerra errponañohuen ñeñt ama ahuañaño ama't ahuata. Ñama pasopanerpa'

añecop sherben ñeñtcha' a'crraterre' allohuen pa'namenacheñenesha' e'ñe puecamquëñohuenet.

³ Parets pa'netsropa' amach eñalletero ama't patrra ñeñtcha' a'cmarettterrta. Tarro'mar Yompor epuet ñama Puechemer Cristo ñeñt atma'ntataret Carrnero, ñietña partsotetset all po'conañeto. Ñama allohueney ñeñtey torretsa Yomporecop e'ñech cohuen yesherberr yama all.

⁴ Yentercha' Parets yecuaclle'channerrach parro epay Yompor. Yeto'moña yapa' quellquërrancha' e'ñe ña pa'so'cheñ. ⁵ Allñapa' amach eñalletero checmete'. Ñeñteycha' yeçherrtsa alpa' amach yemnerro ñeñtcha' yeçhoyo'tamþse'. Atto te'pa' chocma yemnen lampareñ alloch yeçhoyo'tamþpena. Allempopa' amach yemnerro ñama o'ch choyo'tamþpeney atsne', tarro'mar Yompor ñeñt Yepartseshar yepen, ñapa' ñaña pa'tsnomueña ñeñtcha' yeçhoyo'tamþperre' all. Ñama yapa' ya'mcha'tarettapreterach allempoteñ errponohuañen.

*Arrpa' all eñotateney Jesucristopa' ahuencha'
huerra po'pocheño arr patsro*

⁶ Allempoña mellañoteñpa' o' alla oterrñerr, ñeñtpa' ateñ oterrñerr:

—Ora allohuen añ ñoñetspa' e'ñech seymcha tarro'mar ñeñtpa' e'ñech po'ñoch ateñ perra. Ñama Yompor ñeñt Yepartseshar yepen ñañapa' chocma eñotatenan ñeñtcha' a'mtene' po'ñon. Ñeñtara Yompor ama't te'pa' o' llesensan po'millañoteñer ñeñtcha' gatyene' ñeñt torretsa ñocop ñeñtcha'

ahuen atet perra ama't esempo. ⁷ Ñāma Cristo ñapa' atet oten:

—Señochepa'ch napa' ahuencha' nohuerra.

Atarr cosheñtso'tsen allohuen ñeñt yemtenaya ora allpon añ ñoñets ñeñt aquellcaret all Yompor po'libro ñeñtcha' atet perra esempo. Arrpa' allohuia huañ ñeñt atet eñotaten mellañoñet.

⁸ Na ñeñten Juananpa' naña e'muene' ñeñt ora allohuen añ ñoñets ñāma naña entene' ñeñt allpon gatyennet. Allempoña napa' neconcorposa e'ñe mellañoñet pa'rrpo ñeñt negatyene' ora allpon pa'namen esocmañen o'ch nema'yochyañ.

⁹ Ñañapa' oten:

—Amach pema'yochatsetno na, tarro'mar napa'cho'ña e'ñe parropa' atta neñorrapretenpa Yomporecop ñāma allohuen ñeñt pemo'nasheñeshaçhno pepen ñeñt a'mta'yene' Yompor po'ñoñ, epuet ñāma allohuen ñeñt atarr yemtenaya añ ñoñets ñeñt atet aquellcaret añ libro. Papa' Yomporña pema'yocha.

¹⁰ Allempoña ñeñt mellañoñetpa' alla oterrñerr:

—Ñato't cha pa'nasotena' añ ñeñt allpon Yompor po'ñoñ ñeñt o' pequellca'hua. Tarro'mar allpon ñeñt o' pequellca'hua ñeñtcha' atet perra esempo, te'ñapa' o' chapmoch allempoch attoch e'ñe etsotuerra esempohuañen. ¹¹ Tarraña e'ñe allempoteñ allohuen ñeñt ama cohuenaye' es petso ñeñtpa' allo'nepa'ch senet patse'tyeset ñeñt ama cohuenaye' enteno Yompor. Allohuenet ñeñt añañach yeçhenet sosya'tsañeçhno, ñetpa' allo'nepa'ch senet yeçhcatyesnomuet ñeñt atarr sosya'tsañeçhno. Tarraña allohuen ñeñt e'ñech

cohuen es ñpa'yenetpa' ñetñapa' allo'nepa'ch senet e'ñe cohuen es ñpa'yestset. Ñamá allohuen ñeñt ma'yočhrenaya ñeñt atto sherbeñet Parets, ñetpa'cho'ña allo'nepa'ch senet ma'yočhrenet ñeñt atarr cohuen enten Parets. ¹² Ñamá Cristo ñapa' atet oten:

—Te'pa' señočhepa'ch napa' ahuencha' nohuerra. Nehuapaterrnascha' ñeñt no'patatensa alloch netsa'tuerrsa e'ñe puesheña'ttsos sa erroñente' setorra'yeset. Tarraña o'ca'ye nehuapaterr ñamá alloch netsa'tatuera ñeñt ama pocteye' es petso. ¹³ Napa' e'ñe pa'motroteñ eñallen, atten ñerra'mrrate' quelluc A ñeñt pa'moter pen alfabeto. Allempoteñña napa' čhocma eñallen esempohuañencha' huañerr ñeñt allpon eñall, napa' atten ñerra'mrrate' quelluc Z ñeñt all puen alfabeto.

¹⁴ Atarr cosheñtso'tsen allohuen ñeñt e'ñe pocte' enten Yompor o'ch tsomhuerrñañet Yompor puenaren alloch e'ñe correrret poctacma. Allempopa' amach alla rromuerrete'te. Ñeñtpa' ñeñtcha'ña e'ñe yomña'huerret ñesho. Ñehua, ñeñt e'ñe pocte' enten Yompor ñeñtpa' allohuen ñeñt e'ñe e'shohuaretterra po'chñar e'ñe pame'ñeñofet Cristo. Ñato' o'ch netma'ntacha atet: Ñetpa' o' e'ñe tsama'tuerret pa'shtamuet attoch e'ñe pocte' entanet Yompor o'ch be'toset yetarro esheccha' čhapuet Yompor pa'netsro. ¹⁵ Tarraña allohuen ñeñt ama ame'ñenayo Cristo ñetñapa' a'yočte'tsa'yenetach Yompor pa'netsro. Ateñ ñerra'm amase'ñečechno, ñamá ñeñt ecañoreshačechno, ñamá ñeñt amtsañečechno ñamá

allohuen ñeñ̄t po'yomporer pene' ayečhcataret ñama allohuen ñeñ̄t cohuen entene' allohuen shequēñtsočhno. Ñetpa' e'ñe ñeñ̄fa eñotenet o'ch shecare'chetacheñenesha'.

¹⁶ Allempoña Jesúspa' alla oterrerr, ñeñ̄tpa' atet ot:

—Napa' naña ñeñ̄ten llesensene' nemllañočeñer ñeñ̄t o' eñotaterres ora añačhno, allohuenes ñeñ̄tes e'ñe same'ñeñoten na sapa' chocma sapčha'yena allemeñ anetso'mar. Napa' ñeñ̄ten alloł huapa amčha'taret David, elloñapa' o' alla po'mreneñ perrnerr namā. Ñama napa' atten ñerra'mrrate' ranto ñeñ̄t atarr atarrem̄ ñeñ̄t atarr huomenc atsnets o'ch puetarenmoch. Attoña na'puetarsampeñ allohuenacheñenesha'.

¹⁷ Allohuen ñeñ̄t pueyochresha' pen Parets ñetpa' atma'ntatarettenet atet ñerra'mrrate' Cristo puetapor penahuet. Attoña ñet Parets Puecamquēñot oteñet Cristo:

—Aþon.

Ñama allohuenes ñeñ̄tes e'mñotene' o'ch soch samā Cristo:

—Aþon.

Ñama allohuenet ñeñ̄t oñpa'tets ñeñ̄t ama eñmatetso pueyočhreto ñeñ̄t chocma es e'nyenet, ñetpa'čho'ña huapuetepa'. Yoretapa' añ oñ, allochñapa' ñetpa'čho'ña corretsetach. Ñeñ̄t oñpa' e'ñech atta aparettet, amach es tsa'tayo ama't e'ñe coñe'ta.

¹⁸ Na te'pa' o'ch noctape'chach allohuen ñeñ̄t e'mñotene' añ ñoñets all oteney ñeñ̄tcha' atet perra esempo. O'ch notanet: Ñerra'm esesha' atontatene' ñet poctaþñet ñeñ̄t ama atteye' otenye

añ ñoñets, Yomporñapa' o'ch atontatanet ñocpuet ñeñtcha' mueročhtaterrahuet ñeñt atet o' aque llca'huareetta añ libro. **19** Ñama ñerra'm ese sha' čha a'chencatenan ama't paſrra ñoñets ñeñt allpon aquelca'huareetta añ libro, Yomporñapa' amach muenataneto o'ch es o'patapreteret all aquelcarettena libro allpon ñeñtñapa' corretset tach. Ñama ñetpa' amach be'tosapo'tampereto Parets pa'netsro ñeñt atet o' aquelca'huareetta añ libro.

20 Ñeñtara Jesús ñeñt yeñotatyene' ora añačhno, ñaňapa' alla oterrerr:

—Napa' po'ñočhcha' ahuen nohuerrerr po'pocheño.

Yaňapa' allohueney yoteñ:

—Aþon Yepartseshare Jesucristo. Ñeñtpa' attetepa'ch yocop.

21 Yepartsesharepa'chña Jesucristo sa'natenaya e'ñe allohuenes. Ñeñtpa' attetepa'ch Nompore allohuenacpay. Arrpa' e'ñe allohua puen Yompor po'ñoñ.

**Yompor Po'ñoñ ñeñf attō Yepartseshar
Jesucristo e'ñe etserra a'poctaterrnay
Yomporesho**

New Testament in Yanesha' (PE:ame:Yanesha')

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yanesha'

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yanesha'[ame], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

 You must give Attribution to the work.

 You do not sell this work for a profit.

 You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Yanesha'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

 You include the above copyright and source information.

 You do not sell this work for a profit.

 You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

ci

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

fa985bb4-fad0-5968-9ee4-626b89cba24f